پەيامە كانى گەنجان





نوسینی: د.زاکیر نایك وهرگیپرانی: د.ناراس و د. بیندار





تەفسىرى نوور



# پهيامهکاني رينوين بۆ گهنجان (۲۹

محسوروسان و نانستی سهردهم پیکه ده دهسانل یاخود دا ؟

نووسینی، دکتور زاکیر نایك وهرگیّرانی، د. ناراس و د. بیّدار

## ( ئاسنامەي كتىپ )

🕰 ناوی کتیب:( قورئان و زانستی سهردهم پیکهوه دهسازین یاخود نا ؟)

کے نوسینی: دکتور زاکیر نایك

🖋 ومرکیرانی : ( د.ناراس ) و ( د. بیدار )

\* ناوى زنجيره: زنجيرهى بابهته فيكرييهكان ( ژماره: ١١ )

\* تیراژ : ۲۰۰۰ دانه

\* نۆبەي چاپ: يەكەم

\* ساڵی چاپ: ۲۰۱٦

\* ژمارهی لاپهره: ۱۰۱لاپهره

\* ديزاين : گوڤاري رينوين

\* نرخ تەنھا : ( ۲۵۰۰ ) دینار

\* سەريەرشتىكار : سەركۆ كريم احمد

\* ئىمەيل: renwen۲۰۰۹@yahoo.com

له بهریّوهبهرایهتی گشتی کتیّبخانه گشتییهکان ژماره ( ۹۶ )ی سالّی ۲۰۱۳ ی ییّدراوه

# بِنِيْلِتِكَالِبَيِّ لَلِيْكِيْلِ

## (پیشهکی)

## دەستەي بەچاپگەياندنى زنجيرە كتيبەكانى رينوين

هـهردوو بـرای بـهڕێِڒ دکتـۆر ئـاراس و دکتـۆر بێـدار ئامادەييــان دەرېږی که کتێبی:

(The Quran and Modern Science, Compatible or Incompatible?)
دکتور زاکیر نایك وهربگیّرنه سهر زمانی شیرینی کوردی، بو نهوهی خوینهرانی کورد له و بههره گهورهیه بهشدار ببن، برایانی دهستهی به چاپگهیاندنی پهیامهکانی ئینسستیتیوتی بانگخوازانیش نامادهیی به چاپگهیاندنی نه و کتیبهیان دهربری، نیمهش له دهستهی رینوین بو چاپ و پهخش داوامان له بهریز نیمهش له دهستهی رینوین بو چاپ و پهخش داوامان له بهریز ماموستا نیکرام کهریم کرد که نه و کتیبهمان بداتی تا له ریزی کتیبهکانی رینویندا چاپی بکهین، چونکه دهستهیهکمان له ناوهندی رینویندا چاپی بکهین، چونکه دهستهیهکمان له ناوهندی رینوین تهرخانکردووه بو وهرگیرانی بهرههمهکانی بهرههمهکانی

.... **T**....

قهبو کردین، ئیمه جگه له دوعای خیرمان بق ماموستاو بق نهو دوو برا وهرگیره به پیزهش نه و پانه گهیه نین که ههر که سیک بیه ویت نووسین یان و تاره کانی دکتور زاکیر وه ربگیریته سه رزمانی کوردی ئیمه ناماده ین رو چاپکردن و په خشکردنه وه ی ناماده ین رو چاپکردن و په خشکردنه وه ی بسته بی مسهر و داوا، نیست و این اله پیگسه ی ژمساره ته له فقنی (۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ ۱۸۹ وه پهیوه ندیمان پیوه بکتر بین..

خوای پهروهردگار يارو ياوهری ههموو لايهکتان بيت .

دەستەى رىنوين بۆ چاپ و پەخش ٢٠١٦/٠١/٠١

## ناساندنیکی پیویستی دکتور زاکیر نایک

ناوی ( عبدالکریم نایك )ه ناسراوه به ( دکتور زاکیر ) یاخود دیدادی گهوره ۱۸ / ۱۰ / ۱۹۲۰ له مؤمبای – هندستان له دایك بووه، وه خاوهنی بروانامهی به کالوریوسه له بواری پزیشکی و نەشتەرگەرىدا لە زانكۆي مۆمباي. لە سالى ١٩٩٣ وە سەرقالى بانگهوازه بسن ئساینی یسیرفزی ئیسسلام، وه ههریسه لسه كتنبهئاينيهكاني { ئيسيلام واته قورئاني ييرۆز ، مەسىجيەت واته ئینجیل ، یههودیهت واته تهورات ، هندوّسی و بوزیهکانی له بهره } وه بهریوبهری کهنائی ناشتی(PeaceTV)یه که كەنالىكى ئاشىتى ئىسىلاميەو زۆربەي كۆرو دىبەيتەكانى لەم كەناڭەرە يەخشىكرارە، ئەمە جگەلەرەي كە لەريْگاي گۆڤار و كاسسيتهوه جالاكيهكاني بلاودهكريتسهوه. نامسانجي دكتسور زاكيرنايك ئەرەپ كە چرى فيكرى گەنجانى موسولمان بخاته ســەر ئاينەكــەى، بۆئــەوەىوا ھەسـت نەكــەن كــه ئاينەكــەيان كۆنەيەرستەر بېيتە شتيك بۆيان كەشەرمى ييوه بكەن لە جياتى شانازی ، دکتور زاکیرنایک بهزانای گهورهی ئیسلامی شیخ ئەحمەد ديدات سەرسام بـورەن قوتابى شيخ ئـەحمەد ديدات بووه، لـه تەمەنى ( ۲۲ سالّى )دا و له سالّى (۱۹۸۷ )ى زاينى پنى ئاشنا بووەو بەدىدارى شادبووە .

بۆچوونى زاكىر نايك سەبارەت بە ئىسلام:

ئاینی ئیسلام ئاینیکی (مەنطقی)یەو لەگەل بیروھزری مرۆقدا دەگونجیّت وە ھەموو بوارەكانی ژیانی مرۆقی تیّدایه .

بۆ نمونه/ له قورئانی پیرۆزدا زیاد له ( ۱۰۰۰ )ئایهتمان ههیه که ئایهتی زانستین و، زانست تازه پییگهیشتووه لهوانهش زانستی کۆریهلهزانی

وه دهنیت موسونمانان بهردهوام له زیاد بووندان، وه خودای گهوره له پشتمانه و نمونه دههینیتهوه و دهنیت: له مانگی کی ۲۰۰۱ تیا میانگی ۷ی ۲۰۰۲ واتبه لیه دوای پووداوهکهی ۱۱ی سیپتهمبهرهوه، واتبه لیهماوهی کمانگدا زیاد لیه ( ۳۲ )ههزار نهمهریکی موسونمان بوون، وه ( ۲۳ )ههزاریش لیه نهوروپا موسونمان بوون .

کهنالی (پیس تیقی) که کهنالی (دکتور زاکیرنایك)ه ئهم کهناله له سالی (۲۰۱۲) له ولاتی هندستان پهخشکردنی قهده غهکراوه، وه خودی خویشی له سالی (۲۰۱۰) ولاتی بهریتانیای لی قهده غهکراوه و ناتوانیت بچیته ناو ئهو ولاته وه .

ومبزچوونی دکتور زاکیرنایك سهبارهت به تیرورست:

وه دەلیّت ئەگەر جەنگان درى دورى ئىسلام تىرۆر بیّت ئەوا ھەموو موسولمانان تىرۆرسىتن، بەلام بەپیّى بەلگەى قورئان ھەركەسیّك بیّتاوانیّك بەبی ھیچ ھۆكاریّك بكوریّت ئەوە وەك ئەوە وایه كە ھەموو مرۆۋایەتیت كوشتبیّت .

دکتور زاکیر نایک، وهک بانگخوازیکی بهتوانای جیهانی بو ئاینی ئیسلام و بهراوردی ئایینهکان ناوبانگی دهرکردووه. سهروکی دامهزراوهی تویزینهوهی ئیسلامییه له موّمبای له هیندستان. دکتور زاکیرنایک ئاینی پیروزی ئیسلام پروون دهکاتهوه و مهلهتیگهیشتنهکانی سهری لادهبات، ئهوهش به بهکارهینانی قورئان و فهرمووده دروستهکان و دهقی ئاینهکانی تر وهک بنچینهیهک، هاوکات لهگهل بهکارهینانی لوّجیک و پاستییه زانستییهکان. وه ناسراوه به شیکردنهوه جوانهکانی و وهلامه قهناعهتپیکهرهکانی بو ئهو پرسیاره بههیزانهی که لهلایهن گوییگران و نامادهبووانی وتارهکانییهوه لیّی دهکریّت.

لهماوهی ۲۰ سالّی رابردوو، دکتوّر زاکیهنایك زیاد له ۲۰۰۰ وتاری پیشکهشکردووه بن ولاّتانی ئهمریکا، کهنهدا، بهریتانیا، سکزتلهندا، ئیتالّیا، فهرهنسا، سعودیه، ئیمارات، کویّت، قهتهر، به حروین، عومان، میسر، نوسترالیا، نیوزله ندا، نه فریقای باشور، نایجیّریا، غانا، گامبیا، مه غریب، جه زائیر، ئیند زنیسیا، مالیزیا، سه نگاپوره، تایله ند، هزنگ کونگ، چین، سریلانکا و چه ندین و آلیاتی تر. وه چه ندین و آلی جیهانیی له هیندستان پیشکه شکردووه. له مانگی ۲ی ۲۰۱۲ دا له هیندستان و تاریّکی پیشکه شکرد که زیاتر له یه که ملیون که س ناماده ی بوو، وه بوو به یه یه کینون که به جیهاندا که به یه کوره ترین کورونه و می نایینی له جیهاندا که له لایه ن یه که بانگ خوازه و پیشکه شکرابیّت.

لهناو زیاتر لهبلیونیک کهس له هیندستاندا، دکتور زاکیهنایک کهسسی ژماره ۸۲ بسوو لهنیوان بههیزترین ۱۰۰ کهسسایهتی هیندستاندا که روژنامهی نیکسپریسی هیندی لهسالی ۲۰۰۹ دا بلاوی کردهوه و لهسالی ۲۰۱۰دا بوو به ژماره ۸۹.

لهسائی ۲۰۰۹دا سیهم بههیزترین وتاربیری پوتی هیندستان بوو له نیوان ۱۰ کهسایه تیدا، وه لهسائی ۲۰۱۰دا بوو به یه کهم وه لهسسه رووی لیسستی ۷۰ کهسسه وه بوو لسه نیوان ۵۰۰ کاریگه رترین موسولمان له جیهاندا که له زانکوی جورج تاون لیکولینه وهی لهسه رکرا له شهمریکا، لهسالانی ۲۰۱۲، ۲۰۱۲، ۲۰۱۲،

وه خهلاته بهناوبانگهکانی خهلاتی کهسایهتی ئیسلام له سالدا، بۆ سالی ( ۲۰۱۳ ) پی بهخشراوه .

وه خهلاتی مهلیك فهیسهلی جیهانی بن خزمهتكارانی ئیسلامی له ۲ / ۲ / ۲۰۱۰ یی بهخشراوه .

### ۱. يېشەكى...

لهوکاتهوهی ژیانی مروّقایهتی لهسه و شهه ههسارهیه دهستی پیکردووه، مروّق ههمووکات ههولی داوه له سروشت و شویّن و پله و پایهی خوّی له سیستمی دروستکراوان و نامانجی ژیانی تیبگات، له گهشتی گهران به دوای راستییهکاندا بهدریّـرایی چهندهها سهده و شارستانییهتی ههمهچهشن، دامهزراوه نایینییهکان بهدریّرایی میّروو و بوّماوهیهکی زوّر شیّوازی ژیانی مروّقیان دیاریکردووه.

له کاتیکدا هه ندیک له نایینه کان پشت به ده قی نوسراو ده به ستن که شوینکه و توانی و ای داده نین که سروشی ناسمانی بیت، و هه ندیکی تریشیان ته نها پشت به نه زموونی مرزقه کان ده به ستن. قورئیان، کسته سه رچیساوه ی سیسه ره کی بیروبیاوه پی نسلامییه موسولمانه کان بروای ته و او ه تیبان به و ه ه ه ی پینمونیکاره بی سروشیکی ناسمانییه، هه روه ها بروایان و ایه که رینمونیکاره بی هه مووه مرزقابه تی.

که پهیامی قورئان بن ههموی کات و سهردهمیّك بیّت دهشبیّت بن ههموی سهردهمهکان گونجاو و شیاو بیّت!

بسهلام شایسا قورئسان توانیویسهتی لسهم تاقیکردنهوهیسه سهرکهوتووبیّت؟

مهبهستی من لهم پهرتووکه نهوهبوو که شیکاری بابهتییانه بکهم بۆ بیروباوه پی موسولمانان دهربارهی دروستی و سروشی بوونی قوپئانی پیروز بهتایبهتی لهژیر پوشنایی دوزینهوه و بهلگه زانستییهکاندا.

سهردهمانیک له مینژووی شارستانیهتی مروّقایهتی ((معجزه)) ایان نهوانههی وا دائهنران ( معجزة ) بن گرنگییهکی زوّریان میندهدرا له لوّژیك ناوهزی مروّقهکاندا!

بینگومان پیناسهیه کی سادهی (معجزه) بریتییه له ههرشتیك که پروبندات له دهرهوهی چوارچیوهی پیپرهوی ناسایی ژیان، وه مرز قایه تی هیچ لیکدانه وهیه کی بزی نهبی.

دیاره که (معجزة) وشهیه کی عمرهبییه و لهبهرامبهریدا له کوردیدا وشهی (پهرچوو) به کارده مینریت. ((وهرگیپ))

<sup>.... 11....</sup> 

بهههرحال، پێويسته وريابين پێش ئهوهی ههر شتێك به معجزه دابنێين.

له سالّی ۱۹۹۳ دا له گوفاری (The times of india) لهشاری موّمبای هيندا رايۆرتێكى نوسيبوي لەسەر قەشەيەك بەناوى بابا يايلۆت (Baba pilot) که بوماوهی سی شهوی یهك لهدوای یهك لهناو بەرمىلىك ئاودا ماوەتەرە! بەلام كاتىك رۆژنامەنوسان ويستيان بەرمىلە ئارەكە تاقىبكەنەرە و بىيشكنن كە ئەر دەيوت بۆ مارەي سی شهر لهناویدا ماوهتهوه و نهم کاره معجزه ناسایهی تیدا ئەنجامىدارە، كەچىسى نەيھىشىت رۆژنامەنوسىمكان ئىموكارە ئەنجامىدەن! مناقەشىەى دەكىرد و دەپيوت چىۆن دەكىرى سىكى دایکیّك بیشکنری که مندالی بووه؟! بهروونی دیاربوو که قەشەكە خۆى لە شتىك دەدزىيەرە. ئەركارەي تەنھا رىگايەك بور بۆئەدەى ناوبانگ يەيىدابكات. بېگومان ھىچ كەسىپكى ئىەم سەردەمە كە يەك تۆز بېرېكاتەرە "معجزە"ى ئاوا يەسند ناكات! ئەكەر ئەم معجزە درۆپينانە بەلگەبن لەسەرئەرەي ئەمانە لەلايەن خــواوه هــاتوون، ئــهوه دهبــي بــروا بهههرچــي جادورگــهره 

#### قورئان بەرەنگارى رادەگەيەنيت:

هونراوه و ویدژه هوکاریک بوون بو دهربرینی ههستی کروّهٔ و نیشانده ری بههره و کارامه یی مروّهٔ بووه له ههموو کلتوریکدا، جیهان شایه تی سهرده مانیک ده دات که هونراوه و ویدژه گهیشتبوونه تروّپکه و لوتکه ههروه کا چوّن ئیستا زانست و تهکنه لوّجیا له و پهری لوتکه دایه.

تەنانەت زانا ناموسولمانەكانىش كۆكن لەسەرئەوەى كە قورئان دەقىكى ويدرەيى عەرەبى بىلھاوتا و ناوازەيە! و باشترين ويدرهى

عەرەبىيىــە لەســـەر زەوى، قورئــان روو لەمرۆڤايـــەتى دەكــات و بەرەنگارىيان دەكات كە شتێكى وەكو قورئان دابھێنن:

﴿ وَإِن سَحُنتُمْ فِي رَبِّ مِمَّا زَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِثْلِهِ ـ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللّهِ إِن كُنتُرٌ صَندِقِينَ ۞ فَإِن لَمْ تَغْمَلُوا وَلَن تَغْمَلُوا فَاتَّقُوا النّارَ ٱلَّتِي وَقُودُهَا النّاسُ وَكِلْحِبَازَةً أُحِلَّتِ الْكَافِرِينَ ۞ كِالبقرة .

واته: جا ئهگهر ئيّوه لهدوودنيدان و گومانتان ههيه لهم (قورئانههيروّزه)ى كه بوّسه بهندهى خوّمان (محمد) دامانبهزاندووه، ئهگهر ئيّوهش دهتوانن ههوندهن سورهتيّكى وهك ئهوه بهيّنن هاوپهيمانان و هاوكارهكانيشتان جگه لهخوا(بو ئهو مهبهسته) بانگ بكهن ئهگهر راستدهكهن، خوّ ئهگهر نهتانتوانى و ههرگيزيش ناتوانن (كهواته باوهربهيّنن) و خوّتانبياريّزن لهوئاگرهى كه سوتهمهنييهكهى خهنك و بهرده كه بو بيّباوهر و خوانهناسان ئامادهكراوه.

ئهم بهرهنگارییهی قورئان بو دانان و بهرههمهینانی تاکه سورهتیک بوو وهك سورهتهکانی قورئان، ههمان بهرهنگاری چهندهها جار له قورئاندا دووباره بوتهوه، دروستکردنی سورهتی: که له جوانی و رهوانبیژی و قولی مانا که لایهنی کهم

كەمنىك لە سىوپەتەكانى قوپئان بچىنت تا ئەمپۇش دەسىتەبەر نەبورە!

به آم ههرگیز پیاویکی هوشیاری سهردهمییانه به وه به پهرتوکیکی شاینی ناکات ههرچهنده به جوانترین شیوازی ویژهش نهوه بلی که (زهوی تهخته)! چونکه نیمه له سهردهمیکدا دهژین که مروّق یشت به هوکار و زانست و لوژیك دهبهستیت.

زۆركەسھەيە كە زمانە جوان و نائاساييەكەى قورئان وەكو بەلگە وەرناگريّت بـۆ ئاسمانيبوون و سروشـيبوونى قورئـان! هـەر پەرتوكيّكى پيرۆز بانگەشەى ئەرەبكات كە سروشى ئاسمانييە دەبـى لـﻪ ڕوانگـﻪى لۆژيكييـﻪرە پەسـندبكريّت! بـﻪپيّى زانـاى بـﻪناوبانگى فيزيـا (ئـﻪلبيّرت ئەنيشـتاين) كـﻪ خـاوەنى خـﻪلاتى نۆبلە دەلبّت :

(( زانست بهبی ناین زانستیکی شهله و ناینیش بهبی زانست ناینیکی کویره))

دەبا ئیمەش لە قوپئان بكۆلینەرە و بزانین ئایا قوپئان لەگەل زانسىتى سەردەم گونجارە يان نا؟ قورئان پهرتوکیکی زانستی نیه به لکو پهرتوکی نیشانه یان هیماکانه واته پهرتووکی نایه ته کانه! زیاتر له شهش هه زار نایه ته و نیشانه له قورئاندا بوونیان هه یه، و زیاد له هه زار دانه ی باس له ناوه روّك و کاکله ی زانست ده کات! چه ندین جار زانست یو – تیرن (U-turn)ی کردووه!

من لهم پهرتووکهدا رهچاوی راستییه زانستییه چهسپینزراوهکانم کردووه نهك گریمانه و تیـوری که لهسـهر بنچـینهی زانسـتی دانهمهزراون و یشت ئهستورنین به بهنگهی زانستی.

مهبهستی دکتور زاکیر نهرهیه که چهندههاجار زانست بهگویرهی بیردورهکان چهند شتیکی بودهرکهوتووه که بو ماوهیه کی زور وهك راستییه کی حاشاهه نه گدر انراوه به نام پاش ماوهیه که معر به به نگهی زانستی هه نوه شینراوه تهوه، نهمانه دا زانست یو – تیرنی کردووه به نام نهو به نگانه ی که دکتور زاکیر نهم پهرتووکه دا پهلکیشی کردوون چهند به نگهیه کی یه کلاکهرهوه ی زانستین نه که ته ته نه نه گریمانه و بیردوزین. ((وهرگیر))

#### ۲. ئەستىرەناسى...

### دروستبوونی گەردوون ((تەقىنەوە گەورەكە))

بهدیهینانی گهردوون لای زانایانی نهستیرهناسی فیزیاییهوه وهك دیاردهیهكی تا راددهیهكی زوّر پهسندكراو دانراوه كه به (تهقینهوه گهورهكه) ناسراوه، كه بهكوّمهلیّك بهلگه و داتای بهرجهسته و تاقیكراوه پشت راست كراوهتهوه كه بوّماوهی دهیهها سال لهلایهن زانایانی نهستیرهناسی و فیزیاییهوه كوّكراونهتهوه.

بهگوینرهی تهقینه وه گهوره که ههموو گهردوون لهسهره تادا بریتیبووه له بارستاییه کی گهوره (وه کو په نه ههورینکی چپ) که پینی دهوتری (Primary nebula) پاشان (تهقینه وه گهوره که پینی دهوتری (لینکجیابوونه وهی دووههمیی) که بووه ته هوی دروستبوونی گهله نهستیره کان (Galaxies). پاشان نهم گهله نهستیرانه دابه شهبوون تا نهستیره کانیان دروستکرد و دواتریش ههساره کان و خور و مانگ ... هند. بنچینه و سهره تای

گهردوون زور بیهاوت و ناوازه بووه، و ههرگیز ناکری ئهم رووداوه بهریکهوت لیکبدریتهوه!

قورئانی پیرۆز چەند ئايەتىكى تىدايە دەربارەى سەرەتاى دروستبوونى گەردوون :

﴿ أُوَلَٰةً يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا النَّ ٱلسَّنَوَتِ وَٱلْأَرْضَ كَانَا رَقْعًا فَفَنَقَنَهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ ٱلْمَآءِ كُلَّ ثَنَةٍ عَيِّ أَفَلَا يُوْمِنُونَ ﴿ ﴾ الأنبياء، واته : نايا نهوانهى بيناوه پن بؤيان پوون نه بؤته وه كه به پاستى ناسمانه كان و زهوى يهك پارچه بوون له وه ودوا ليكمانجيا كردنه وه ؟

ناكرى ئىهم ليكچوونه گەورەيەى نينوان قورئىان و دىاردەى تەقىنەوە گەورەكە پشتگوى بخريت! چۆن چۆنى دەگونجيت كە پەرتوكيك ١٤٠٠ سال كە لە بيايانەكانى عەرەبستاندا دەركەوت ئاوھا راستىيەكى زانستى قولى تيدابيت؟!

بارستییه گازییه سهرهتاییهکان پیش ئافراندنی گهاه ئەستىرەكان:

زانایان کوکن لهسهرنهوهی کسه یسیش دروستبوونی گهاسه ئەستىرەكان، ماددەيەكى گەردورنى ھەبورە كە سەرەتا لەسەر شیّوهی (گاز) بووه. بهکورتی، ماددهیه کی گازی زهبه لاح یان يارچــه هــهورێکي گــهوره لــه يــێش دروســتبووني گهلــه ئەستىرەكاندا (Galaxies) بورنى ھەبورە، رە بۆ رەسىفكردنى ئەم ماددهگهردوونییهش وشهی ((دوکهڵ)) زوّر شباوتر و گونجاوتره له وشهی (گاز). ئهم ئاپهتهی خوارهوهش باسی ئهم دۆخهی گــهردوونمان بۆدەكــات و وشــهى (دخـــان) واتـــه دوكـــهڵ به كارده هينينت : ﴿ ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَلَةِ وَهِيَ دُخَانٌّ فَعَالَ لَمَا وَلِلْأَرْضِ اثْنِيَا طَوْعًا أَوْ كُرْهَاقًا لَيْنَا طَآبِينَ اللهُ كَالْمِينَ اللهُ كُوفِصلت، واته : پاشان ويستى ئاسمان ريكبخا و دروستي بكات لهكاتيكدا دوكهل بوو، به ناسمان و زهوی فهرموو : فهرمانبهردار و ملکهج بن، بهویستی خوّتان یان بەزۆر بتانخەمە ژێر فەرمانى خۆمەوە؟ ھەردوولا خێرا وتيان : ملكهچى تۆين و چۆن بتەوى ئاوھا دەكەين.

ئهم راستییهش دهرئهنجامی تهقینهوه گهورهکهبوون، که پیش هاتنی پهیامبهر محمد (هُ کهس نهیزانیون، دهی کهواته دهبیّت سهرچاوهی نهم زانیارییانه لهکویوه ههڵقوڵابیّتن؟!

#### شيوهي زهوي گوييه:

له پابردوودا خه لکی بروایان وابوو که زهوی ته خته ا بق چه ندین سهده مسرق ده ترسا لهوه ی سه رکیشی بکیات و زقر دوربکه ویته و مسرق ده ترسی نهوه ی نهوه که لیواری زهوی بکه ویته خواره وه به به پیز (Francis Drake) یه که می به ده وی که سه لماندی زهوی گوییه کاتیک گه شتیکی ده ریایی به ده وری زه ویدا نه نجامدا له سالی ۱۹۹۷ دا، له م نایه ته ی خواره وه تیرابمینه و وردبه وه کاتیک باسی نالوگوری نیوان شه و و بوژ ده کات :

﴿ أَلْرَ نَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِ ٱلْتَلِ ... ﴿ اللَّهُ القمان . واته : ئايا سەرىنجت نەداوە كە بەراسىتى خوا شەو تىككەلكىنشى بۆژ دەكات و رۆژىش تىككەلكىنشى شەو دەكات.

<sup>ٔ</sup> موسلّمانان درود و سهلام بق ههموو پیّغهمبهران دمنیّرن لهکاتی ناوهیّنانیاندا.

(پیولج) پاخود تیکه لکیشکردن واته شهو لهسه رخو و هیدی هیدی دهبیت به پوژ وه به پیچه وانه شهوه، نهم دیارده پهش ته نها کاتیک پرورده دات که زموی گزیی بیت. نهگه رزموی ته خت بوایه نهو کاتیک پرورده دات که زموی گزیی بیت. نهگه رزموی ته خت بوایه نهو کاتیک گورانی له ناکاو پویده دا واته شهو له ناکاو ده بوو به پهروه ها نه م چه ند نایه ته شاماژه به گویی زموی ده که ن :

﴿ خَلَقَ السَّمَنَوَتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ الْبَلَ عَلَى النَّهَادِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى النَّهَادِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى النَّهَادِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى النِّهِ ينهى النِّهِ الزمر، واته : ئاسمانه كان و زموى لهسهر بنچينهى پاستى دروست كردووه، بهشيوه يه كه وانهيى شهو بهسهر پرودا ده هينيت پرودا ده هينيت وبههه مان شيوه پروژيش به سهر شهودا ده هينيت (ئهمه به لگهيه كى قورئانه له سهر گؤيى زموى).

وشهی عهرهبی (کور) واتا (تیهه لکیشکردن) یان (لول بوون) ههربه و شینوازهی کسه جهمسهدانی لهسسه ر ده پیچسری. تیکهه لکیشکردن یاخود لولکردنی شهو و پوژ تهنها کاتیک پوودهدات که زهوی گویی بیت. زهوی دهقاوده ق وه توپ خپ نیه! به لکو گوییه کی جوگرافییانه یه، مهبه ستم له وه یه که له

جهمسهرهکاندا تهخت دهبیتهوه، واته شیوهی هیلکهیی وهردهگریت، نهم نایهته باس له شیوهی زهوی دهکات:

﴿ وَٱلْأَرْضَ بَمْدَ ذَاِكَ دَحَنَهَا ﴿ ﴾ النازعات ، واته دواتریش زهوی به شیّوه ی هیّلکه یی به دیهیّناوه.

له عهرهبیدا بهرامبهر وشهی هیّلکه وشهی (دحا) بهکاردی که بهواتای هیّلکهی وشترمرخ (نهعامه) دیّت، شیّوهی هیّلکهیی وشترمرخ وهکو شیّوه گوییهکهی زهوی وایه. قورئان زوّربهجوانی و بهوردی باسی شیّوهی زهوی دهکات ههرچهنده که قورئان دابهزی بیروّکهی باو نهوهبوو که زهوی تهخته.

روناکی مانگ روناکییهکی شکاوهیه:

له شارستانییه ته کونه کاندا باوه پر وابووه که تیشکی پوناکی مانگ هی خویه تی که چی زانست ئیستا پیمان ده آیت که تیشکی پروناکی مانگ تیشکی شکاوه و پهرچدراوهیه. ههرچهنده نهم پاستییه ۱٤۰۰ سال له مهوبه رله قوپئانی پیروزدا ناماژه یی کراوه لهم نایه ته دا :

<sup>ٔ</sup> وشهی (دحا) لهلایهن یوسف علی هوه به (پانتاییهکی مهزن) مانای کراوه که ئهوهش ههر راسته بهلّام ثهم وشهیه مانای هیّلکهی وشترمرخیش دهگهیهنیّت.

له قوپئاندا وشهی (الشمس) بـ ق خور به کارهاتووه هه روه ها وشهی (سـراج)یشی به کارهیناوه که مانای (مهشخه ل) ده گهیه نین. یان وشهی (وهاج) که واتا چرایه کی .... یان (ضیاء) واته پوناکییه کی پرشنگدار. هه رسی ده سته واژه که گونجاون بن وهسفکردنی خور چونکه خور پوناکییه کی به هیو و گهرمییه کی به تین به رهه مدینیت به هوی سوتانی ناوه کییه وه وشهی (قمر) له قوپئاندا بن مانگ به کارها تووه هه روه ها وشهی (منی) دراوه ته پائی که به مانای ته نیك دینت که پوناکی به خشیت، هه نبه ته مه به ست لینی پوناکی شکانه وه و به رچدانه و هیه.

دووباره وهسفی قورئانی پیروز زوّر گونجاوه لهگهل سروشتی مانگدا، چونکه روناکی مانگ له راستیدا هی خوّی نیهو مانگ تهنیکی ناچالاکه و تهنها شهو روناکییه پهرچ دهکاتهوه و دهیشکینیّتهوه که له خوّرهوه و مریگرتووه.

بۆ تەنها جاریکیش لەقورئاندا وشەی (سىراج) یان (وھاج) یان (ضیاء) بۆ مانگ بەکارنەھینراوه! نەخۆریشی بە (نور) یان (منیر) وەسـف نــەکردووه! ئەمـهش ئەرەدەگەیــەنیت کــه قورئــان جیاوازییهکی بەرچاوی کردووه لەنیوان پوناکی خور و پوناکی مانگ. ئەم چەند ئایەتانه باسی سروشتی پوناکی خور و پوناکی مانگ دەکەن:

﴿ هُوَ الَّذِي جَمَلَ الشَّمْسَ ضِيئَةُ وَالْفَمَرَ ثُورًا ... 🕥 كيونس .

واته : خوا ئهو زاتهیه که خوّری کردووه به سهرچاوهی تیشك و روناکی پرشنگدار، مانگیشی کردووه به نور.

﴿ ٱلْرَثَرُوا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوْتِ طِبَاقًا اللَّهِ وَجَمَلَ ٱلْقَمَرَ فِي نَ ثُورًا وَجَمَلَ

کهواته قورئانی پیروز و زانستی سهردهم گونجاون و پیککهوتنیکی زورنایاب له نیوانیاندا ههیه دهربارهی سروشتی پوناکی مانگ و خور.

#### خۆر دەسوريتەرە:

بۆماوەيـهكى زۆر فەيلەسىوفە ئەوروپىيـهكان و زانايـان باوەپيـان وابوو كە زەوى لە ناوەپاسىتى گەردووندايە و ھەموو تەنەكانى تر بە خۆرىشەوە بە دەورى زەويدا دەسورينەوە!

له سهدهی دووههمی پیش زایینی له سهردهمی پهتلیموسهوه نهم 

NicholasCopernicus ۱۰۱۲ سالی 

بیروکهیه بساربووه، ههتا له سالی 

ههسارهکان، 

بیردوزیکی پیشکهش کرد دهربارهی جولهی ههسارهکان، 

جهختی لهسهر نهوهکردهوه که خور ناجولیتهوه و لهناوه پاستی 

کومهلگهی خوریدا جیگره و ههسارهکانی تر بهدهوریدا 

دهخولننهوه!

لەسىائى ۱۹۲۹ زانايەكى ئەنمانى بەناوى ۱۹۲۹ زانايەكى ئەنمانى بەناوى Astronomia Nova' بناوكردەوە. كەتنىدا كەيشىتبورە ئەو دەرئەنجامەي ھەسسارەكان نىەك تەنھا لىه

خولگهیه کی هیلکه بیدا به ده وری خوردا ده خولینه و به لکو به خیرایی ناپیک به ده وری ته وه رهی خوشیاندا ده خولینه وه. به هوی شهوی شهم زانیارییانه وه ناسانکاری دروستبوو بو زانا نهوروپییه کان تا زوربه ی میکانیزمه کانی کومه له ی خور به شیوه یه کی دروس لیکبده نه وه. بونمونه به دوایه کداها تنی شه و و بو ثر .

وشهی (یسبحون) لهم ئایهتهی سهرهوه بهکارهاتووه که له وشهی (سبح)هوه هاتووه که مانای جونهی تهنهکان لهخودهگریت. ئهگهر ئهم وشهیه بو کهسیک لهسهر زهوی بهکارهات ئهوه

بهمانای لولبون و مهلهکردن نایات به لکو بهمانای پویشتن یان پاکردن دیّت. به لام نهگهر بو کهسیّك به کارهات له ناو ناودا نه وه مانای مهلهکردن دهگهیه نیّت نه ك مانای سه رئاو که و تن. به هه مان شیّوه وشهی (یسبح) نهگهر بوته نیّکی بوشایی وه ك خور به کارهات نه وه ته نها به مانای گه شتکردن به کارنایه ت و به س! به لکو واتا خولانه وهی شیته که له کاتی جوله دا (که وه ك مهله کردنی لیّدیّته و ه) .

بـۆ سـهلماندنی سـوپانهوهی خـۆر بـهدهوری تـهوهرهی خوّیـدا پيٚویستمان به ئامیْریْکه که ویّنهی خوّرمان بوّ بخاته سهر میّزیْك یان تهختهیهك، بـهم شـیّوهیه دهتوانین سـهیری خوّربکـهین بـی ئهوهی چاومان بنوقیّنین و ئازاری چاومان بدات. تیّبینیکراوه که همموو ۲۰ پوژ جاریّك خوّر جولهیه کی بازنهی دهکات واته خوّر پیرویستی به ۲۰ پوژه بو خولانه وه بهدهوری خولگه کهی. خوّر به خیّرایـی نزیکهی ۲۵۲کـم لـه چـرکهیه کدا لـه بوّشایی ئاسمان خیرایـی نزیکهی ۲۰۲۰،۰۰۰۰ دووسهد ملیوّن سالّی

ومركير.

دەرىيىت تىاكو سىورىك بەدەورى چەقى (رىكگاى شىرى گەلە ئەستىرە) كەي خۆماندا دەسورىتەوە.

﴿ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَمَا آَن تُدْرِكَ ٱلْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِّ وَكُلُّ فِي فَلَكِ

يَسْبَحُونَ ﴿ هُيس، واته: نهخور بوّى ههيه به مانگ بگات و نه شـــهويش پـــيْش پورْ دهكــهويّت، ههريهكــهيان لــه خولگهيهكي(تايبهتي خوّيدا)مهله دهكات(بهپيّي ياسا).

ئهم ئایه به باسی له راستییه کی زانستی و بنچینه یی گرنگ کردووه که ئا لهم سهرده مانه ی دواییدا دوزرایه وه نهویش ئهوه یه که همریه ک له خور و مانگ خولگه ی تایبه تیی خویان هه یه و ههریه که یان گهشت و جوله ی تایبه تی خویان هه یه له گهردووندا! خور به ره و "شوینه جینگره که ی" گهشت ده کات و کومه له ی خوریش له گه ل خوی ده بات، نهم شوینه جینگره له لایه ن زانایانی نهستیره ناسییه وه زور به وردی دیاریکراوه و ناوی

گەلە ئەستىرەيەكى گەورەيە كە كۆمەلەي خۆرى خۆمان بەشىكى بچوكە تىيىدا! نزىكسەي ۲۰۰ بلىسۇن ئەسستىرە ئىسخۆى دەگرىنست تىرەكسەي ۱۰۰،۰۰۰ سسالى پوناكىيە! و ئەستورىيەكەي ۱۰۰۰ سالى پوناكىيە! ((وەرگىپ))

<sup>....</sup> YA....

لیندراوه (لوتکهی کومه لهی خور) که دهکهویته گهله نهستیرهی (ههرقل) هوه که نیستا شوینه کهی به ورد و درشتی زاندراوه! کاتیک مانگ به دهوری تهوه رهی خویدا ده خولیته وه ههمان کات ده خایه نیت و ه ک شهره ی به دهوری زهویدا ده خولیت هوه که نزیکهی ۲۹.۰ بیست و نو روژ و نیو ده خایه نیت بو ته و اوکردنی

ئای چەندە سەرسىورھێنەرە ئەم راسىتىيە زانسىتىيانەی كە لە ئايەتسەكانى قورئانسدا باسسكران! ئسەرى بۆچسى پرسسيارێك نەوروژێنين؟ ئەبێت سەرچاوەی ئەم ھەموو زانيارييانە چيبێت كە لە قورئاندا ھاتوون؟!

رِوْرْيْك ديْت كه خور دەكورْيْتەوە:

خوليّكي تهواو.

پوناکی خور بههوی کومهنیک کارلیکی کیمیاییه وه پوودهدات که بهبهرده وامی بو ماوه ی ۲۰ ملیون ساله پوودهدات، ئهوهش پوریک دیت که کوتایی پیدیت و ده کوریته وه که بههویه وه ریان لهسه ر زهویش کوتایی پیدیت! ده رباره ی تاهه تایی نه مانه وه کوتاییپیها تنی خور قورئان ده فه رموی:

﴿ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرِّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْمَزِيزِ الْمَلِيمِ ﴿ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ المَالِيمِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ا

لهم ئایه ته دا و شه ی (مستقر) به کارها تووه که مه به ست لینی شوینیک یان کاتیکی دیاری کراو و پلان بی داری گراوه. که واته له قورئاندا ها تووه که خور به ره و خالیکی دیاریکراو ده پوات و که بیگومان له کاتیکی دیاریکراودا پووده دات که پیشتر بینی دیاریکراوه. واته : کوتایی پیدیت و ده کوژیته وه!

ماددەيەك لەنيوان ئەستىرەكاندا:

پیشتر وادهزاندرا که بوشایی گهردوون هیچی تیانیه و بوشاییه کی به تاله از بوشایی که بوشایی که بوشایی که بوشای که دواییانه دا مادده یه کیان دوزییه وه له نیوان نه ستیره کاندا که ناونرا (پلازما) که پیکدیت له گازی نایونی که ژماره یه کی

<sup>ٔ</sup> هـهمان پـهیام لهچـهند ئایـهتێکی تـری قوړئـانی پـیروٚز دوبـاره بوٚتـهوه : ۱۳:۲، ۲۰:۱۳، ۳۹:۰، ۲:۲۱،

\_\_\_\_\_\_ ( قورفان و زانستی سدرده م، پینکه وه وهسازین یاخود نا ؟ )

یهکسان له ئهلیکترونی بارگه سالب و پروتونی بارگه موجهب له فهدهگریت. ههندیک جار پلازما بهدوخی چوارهمی مادده له قهلهم دهدریت دوای سی دوخهکهی تری مادده که بریتین له پهق و شل و گاز. قورئانی پیروز لهم ئایهتهدا ئاماژه بهم ماددهیهی نیوان ئهستیرهکان دهکات :

﴿ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَوَاتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا يَيْنَهُمَا... ۞ ﴾الفرقان .

واته : ئەو زاتەى كە ئاسمانەكان و زەوى و ھەرچى لەونيوانەدا ھەيە دروست كردووه.

#### فراوانبوونى كەردوون:

لهسائی ۱۹۲۰ زانای نهستیرهناسی نهمریکی ۱۹۲۰ زانای نهستیرهناسی نهمریکی ۱۹۲۰ باس له چهند به نگهیه کی تیبینیکراوی پیشکه شکرد که باس له لیکدورکه و تنهوی گهله نهستیره کان ده کات له یه کتری که نه و دسه لمینی گهه دو او انبووندایه. له نیستا شدا فراوانبوونی گهردوون راستییه کی چهسپاو و سه لمینروه. قورنانی ییرونیش به م شیوه یه باسی نه م دیارده یه مان بوده کات:

﴿ وَالنَّمَلَةُ بَيْنَهَا بِأَيْنِهِ وَإِنَّا لَتُوسِتُونَ ۞ ﴾ السذاريات، واتسه : ئيْمسه ئاسمانمان دروستكرد و ئاسمانمان به هيْسز و دهسه ئاتى خوّمان دروستكرد و بهرده واميش گهوره و فراوانى دهكهين.

وشهی (موسعون) به ته واوی به مانای فراوانکردن دیّت که بن به دیهیّنان و به رفراوانکردنی گهردوون دهگه ریّته وه. یه کیّك له زانا هه ره گهورهکانی بواری فیزیای نهستیّرهناسی Stephen نانا هه ره گهورهکانی بواری فیزیای نهستیّرهناسی Hawking ده لیّت :

(( دیساردهی فراوانبسوونی گسهردوون گسهورهترین دوّزینسهوهی زانستی و شوّپشیّکی زانستیی مهزنی سهدهی بیستهم بوو)). کهچی قورِئان پییش شهوهی میروّهٔ تهلیسکوّپ دروست بکات فراوانبوونی گهردوونی باسکردووه.

لهوانهیه ههندیک کهس بلین بوونی چهند راستییه دهربارهی گهردوون له قورناندا سهرسورهینه نیه چونکه عهرهب لهو بوارهدا پیشکهوتووبوون! راستیش دهکهن که عهرهب لهو بوارهدا پیشسکهوتووبوون بسهلام نسهوان نسازانن کسه قورنسان پسیش شارهزابوونی عهرهب له بواری نهستیرهناسی دابهزیوه! بهلام

زۆرىك لە راستىيە زانستىيەكانى قورئان وەك تەقىنەوە گەورەكە لە سەرەتاى دروسىتبوونى گەردوون و ...... هتىد تەنانەت لە لوتكەى پىشكەوتىنى عەرەبىشدا نەزانرابوون! بۆيە ئەم راستىيە زانسىتىيانەى كە لە قورئانىدا باسىكراون بەھۆى پىشكەوتىنى عەرەب نەبووە لە بوارى ئەستىرەناسىي بەلكو پىچەوانەكەى راستە، واتە پىشكەوتىنى عەرەب لەبوارى ئەستىرەناسىيدا بەھۆى بوونى جىگايەكى تايبەت بووە لە قورئانى پىرۆزدا بى زانسىتى ئەستىرەناسى.

و تورفان و نانستی سه رده م، پینکه ده دهسازین یاخود نا ؟ )

#### ٣. فيزيا...

## ئەتۆمىش لەچەند بەشىكى پىك ھاتووە

له کۆندا بیردۆزیکی بهناوبانگ ههبوو که لای خهلکی زور یهسند بوو، ناوی (بیردۆزی ئەتۆمی) بوو (Theory of atomism) ، يەكسەمجار ئسەم بسيردۆزە لەلايسەن زانساي بسەناوبانگى يۆنسانى Democritus موه پنشنبارکرا، که ۲۳ سهده پنش ئنستا ژیاوه، Democritus و ئەوانەي دواي ئەويش ژياون بانگەشىەي ئەوھيان دەكرد كە بچوكترين يەكەي يێوانەي ماددە بريتييە لە ئەتۆم Atom ھەروەھا عەرەبى سەردەمى كۆنىش ھەمان بيروبۆچونيان ههبوو. لهزماني عهرهبيدا وشهي (الذرة) بهراميهر وشهي ئهتوم بـەكاردێت. زانســتى ســەردەم ئــەوەمان يێــدەڵێت كــە دەكــرێ ئەتۆمىش دابەشىبكرىت بىق بەشىي لىەخۆي بچىوكتر و ئىەم راستیپهش بهرههمی سهدهی بیسته، بهلام ییشنیارکردنی ئم راستىيە ١٤ سىەدە لەمەربەر دەبيتە شىتىكى نامق تەنانەت بىق خودی عەرەبەكانىش! چونكە (ذرة) يان ئەتۆم سنورى كۆتايى

بووه له بیری ئەوانىدا بەلام كە ئەم ئايەتە ھاتەخوارەوە ئەم سنورەي رەت كردەوە :

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَى وَرَقِي لَتَأْتِينَا صَعْمُ عَلِمِ الْعَيْبُ لَا يَعْرُبُ وَمَا لَا لَيْ وَلَا فِي الْلَّرْضِ وَلَا أَصْفَارُ مِن دَلِكَ وَلَا أَصْفَارُ مِن دَلِكَ وَلَا أَصْفَارُ مِن دَلِكَ وَلَا أَصْفَالُ إِلَّا فَي مِنْهُ مِنْ فَي فَي فَي فَي فَي السّباء واته : نه وانه ي خوانه ناس بوون دهيانوت قيامه تنيه و نامانگاتي، نهي پيغه مبه رپييان بلي نهخير وانيه سويند به پهروه ردگارم هه ريه خه تان ده گرينت نهخير وانيه سويند به پهروه ردگارم هه ريه خه تان ده گرينت به نهندازه ي نه تؤميكيش له ناسمانه كان و زهويدا ناتوانري له و پهنهان بكري، هه روه ها نه له ره بچوكتر و نه له وهش گه وره تر كه له كتيبي تايبه تيدا رونو ناشكرا نه بينت.

ئهم نایهته پیرزره ناماژه به زانستی رههای پهروهردگار دهکات که هیچ شتیک لینی ون نابیت و ههموو شتیک دهزانیت چ شاراوهبیت یان ناشکرا. لهمهش زیاتر خوای گهوره باسی

هممان راستی له قورئاندا له ۲۱:۹۱ دا باسی لیوهکراوه.

\_\_\_\_\_ ( قورنان و نانستی سدردهم، پیکده ده سازئن یاخود نا ؟ )

ئەرەدەكات كە ئاگادارە بەھەمورشتىك كە گەورەتر يان بچوكتر بىن بچوكتر بىت لە ئەتۆم بەم شىوەيە دەقەكە بە پوونى باسى ئەرەدەكات كە دەكىرى شىتىك بچوكتر بىت لە ئەتۆم، ئەم پاسىتىيەش تا ئەم ماوانەى پىشوو نەدۆزرابۆرە.

### ٤. زانستى ئاو...

## سوری ئاو

لەسسانى ۱۵۸۰دا كىه Bernard Polissoy بىردۆزى سىورى ئاو (Water cycle)ي باسكرد، ئەرەي وت كە چۆن ئاو دەبيّت بە ھەلم له زهریاکاندا و دواتر سارد دهبیتهوه و دهبیت به ههور و هەورەكان لەو ناوچانەدا دەسورينەرە كە تيپدا دروست بوون و دواتر چردهبنهوه و باران دهبارینن. یاشان ئهم ئاوه لهشیوهی جۆگە و دەرياچە كۆدەبئتەوە و دەرژيتە ناو زەرياكان و ئەم ستورهش کته باسمتان کنرد ستوریکی بهردهوامته. لهستهدمی حەرتەمى پیش زاین، 'Thales of Miletus' بروای وابوو که (با) پریشکه ناوهکانی سهر رووی زهریاکان هه لده گریّت و پاشان لەشسىودەي باران دەيبارىنىت. لەسسەردەمى كۆنسدا خسەلكى سەرچاوەي ئاوى ژير زەوييان نەدەزانى، واياندەزانى كە ئاوى

یهکنکه له زانا و فهیلهسوفه کۆنهکانی یۆنانییهکان که له نیّوان سالّانی ۱۲۶–
320 پیّش زاین ژیاوه. بهباوکی زانست و یهکهمین فهیلهسوی یوّنانی لهقهلّام دهدریّت. ((وهرگیّر))

زهریاکان بههوی کاریگهری (با)وه به کیشوهرهکاندا دیّت و دهچینت و دهگوازریتهوه، ههروهها بروایان وابوو که ناوهکان لەرنگەي چەند ريرەويكى نهينى يان چائى گەورەوە دەگەرينەوە نيَّ و زهرياكان، ئهم ريّرهوانهش پيّيان دهوترا 'دوّرهخ'، ئهم بيرۆكانە تا سەردەمى ئەفلاتون (Plato) بەردەوامبوو، تەنانەت دیکارت (Descartes) کهیهکیک بور له گهورهترین بیرمهندهکانی سەدەي ھەژدەھەم ئەم بيرۆكائەي يشتراستكردەوە، تا سەدەي نۆزدەھەم لەبىردۆزەكەي ئەرستۆ (Aristotle) شىتىكى باوبوو، كە بهگویرهی ئهم بیردوزه ناو له نهشکهوته ساردهکاندا چردهبیتهوه یاشان جوّگه و دهریاچهکان دروست دهکات که دهچنه نیّو كانيەكانەرە. بەلام لە سەردەمى ئىستادا ئىمە گەيشتورىن بەر راستییهی که ریزنه بارانهکان که دهرژینه نیو درزهکانی زەوپىيەرە بەرپرسن لە بوونى ئاوى ژير زەوى.

ئەمەش لەم دەقەدا لە قورئاندا باسكرارە:

﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَّ أَلَهُ أَنَلَ مِنَ السَّمَلُو مَآهُ فَسَلَكُهُ يَنَكِيعَ فِ ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يُغْرِجُ بِمِ زَرْعًا عُنْلِفًا أَلْرَثُهُ ... ۞ ﴾ الزمس ، واته : ثايبا سنة رنجت نسه داوه ك ﴿ وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءَ مَاءُ فَيُحْيِ. بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مُوْتِهَا إِنَّ فِ ذَلِكَ لَاَيْتِ لِمَا يَوْتُ فِي فَلِكَ لَاَيْتِ لِمَا يَعْدَ مُوْتِهَا إِنْ فَالسَمانِهُ وَ بِاران لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﷺ فَالسَمانِهُ وَ بِاران دهباريْنيْت كه زهوى پي زيندوو دهكاتهوه دواى نهوهى كه مردبوو (وشسكبوونى پووهك وگروگيا) بهراسستى نا لهو دياردهيه شدا به لگهو نيشانهى زوّر ههن بو كهسانيك كه ژيرييان بخهنه كار.

﴿ رَأَنَرُلْنَا مِنَ السَّمَلَةِ مَلَمُ مِتَدُو فَأَسْكُمُهُ فِي الْأَرْضِ وَلِمَّا طَنَ دَعَلِمٍ لِمِد لَتَكِرُونَ ﴿ اللهِ المَعْمَدِ اللهِ المَعْمَد اللهِ المعلَّمة الله المؤمنسون ، واته : همه رئيممه لمه ناسمانموه به نهندازه و نهخشه يه كى دياريكراوهوه بارانمان باراندووه و نينجا لهناخى زهوى جيكيرمانكردووه، بيكومان ئيممه بمه جوّرهها شيوه دهتوانين ئهو ئاوانه لهناوبهين و ئهو سهرچاوانه وشك بكهين.

\_\_\_\_\_ ( قورفان و زانستی سدرده م، پینگدوه وهسازین یا خود نا ۴ )

میچ دهقیّک نیه که میّژووهکهی بگهریّتهوه بیّ ۱۴۰۰ سال لهمهوبهر و بهم شیّوهیه ورده وهسفی سوپی ناوی کردبیّت. دیاردهی بهههانمبوون:

﴿ زُاتُمْلَوْذَانِالَجُ ﴿ الطَّارِقَ،واته : سويند به ناسمان كه خاوهنى كيْرانهوهيه.

با هەورەكان دەييتينيت:

﴿ وَأَرْسَلْنَا الرِّهَا عَلَى الْوَقِيمَ فَأَنْ آلْنَا مِنَ السَّمَلَةِ مَلَهُ فَأَسَقَيْنَكُمُّوهُ ... ﴿ وَأَرْسَلْنَا الرِّهَا لَهُ الحجر . واته : (یه کیّك له نیشانه کانی خوا نهوه یه نیّمه شنه بامان ناردووه که پیتیّنه ری رووه ک و دار و دره خته ههروه ها بارانمانله ناسمانه وه باراندووه و نیّوه ی پی تیّرناو ده که ین .

وشهی (لواقح) لیّرهدا به کارهیّنراوه بریتییه له کوّی وشهی (لقح) که واتا پیتاندن یاخود سکپرکردن، لهم دهقه دا وشهی (پیتاندن) ئه وه دهگهیهنیّت که با ههوره کان پالّدهنیّ بوّلای یه کتری و بهم شیّوه یه چرییه که یان زیاد ده کات و دهبیّته هوّی دروستبوونی هموره بروسکه، وه پاشان باران بارین.

ههمان باس لهم دهقانهی تری قورئاندا بهدیدهکریّت:

﴿ أَلْرَ تَرَأَنَّ اللَّهُ يُدْنِي سَعَالًا ثُمَّ يُؤَلِّفَ يَيْنَهُ ثُمَّ يَضِعُكُهُ وَكَامًا فَنَرَى ٱلْوَدْفَ يَعْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ. وَيُنَزِلُ مِنَ ٱلسَّمَلَهِ مِن جِبَالٍ فِهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُعِيبُ إِهِد مَن يَشَلَهُ وَيَصْرِفُهُ عَن مَّن يَشَلَّهُ يكَادُ سَنَا بَرُقِهِ يَذْهَبُ بِٱلْأَبْمَنِيرِ اللَّهُ ﴾ النور ، واته : نايا نابينن كه بنگومان خوا ههورهکان به ئارامی و بهشننهیی به ناسماندا دەبات، دواپى يەيوەسىتيان دەكاتبەيەكمەرە، ئەرسىا كەلەكمىان دەكات لەسەريەك، ئينجا دەبينن لە تويى ئەر ھەورانەرە كە وەكو كيِّو وان باران و تهرزهدهباريّنين، جا له سودي ئهو بارانه هەركسەس خسوا بىسەرىت خىسر و بەرەكسەتى يىدەبەخشسىت، هەركەسىش كە بىلەرىت لىيدووردەخاتەرە، (ھەورەبروسىكەكان ئەوەندە بەھيْزن) خەرىكە بريسكەكەيان بينايى چاوان بەريْت. ﴿ اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّهَ مَ فَنُدِيرُ سَحَامًا فَيَبْسُطُكُم فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَآهُ وَيَجْعَلُهُ كِسَفًا فَتَرَى ٱلْوَدْقَ يَعْرُجُ مِنْ خِلَلِمِدْ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ. مَن يَشَآهُ مِنْ عِبَادِمِه إِذَا هُرْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿ الروم ، واته : خوا ئهو زاتهيه كه چهندهها جوّر -با-دەنيْريْت ئەو(با)يە ھەور ھەلْدەگريْت و لەگەلْ خۆيىدا راييْچى دەكات، جا خواپەخشى دەكاتەرە بە ئاسماندا بە ھەرشىيوازىك

که بیهوینت، ههورهکان پارچهپارچه دهکات، ئینجا دهبینیت که چـۆن بارانلـه نیوانیانـدا دهردهچینت و دهبارینـه سـهر زهوی، جاکاتیک که بارانهکهی باراند بی ههرتاقمیک له بهندهکانی که بیهوینسودمهندیان دهکات، ئهوانیش یهکسهر خوشحال دهبن و مردهدهدهن بهیهکتری.

بیگومان داتا نویکانی زانستی ئاوزانیش زوّر باش یه کده گرنه وه له له گه ل وهسفه قورئانییه کان بو هه مان دیارده، سوری ئاو له چه نده ها ئایه تی تری قورئانی پیروّزدا باسکراوه: ۲۰۵۷, ۱۳:۱۷, ۲۰:۲۸ , ۳۰:۹, ۳۵:۳۵, ۲۰:۱۷, ۲۰:۲۸ , ۳۰:۲۸ , ۳۰:۲۸ .

### ه. زهویزانی...

## شاخه کان وه ک میّخی چادر وان

له زانستی زهویزانیدا دیاردهی (لولبوون) دیاردهیه کی تازه دۆزراوهیه. دیاردهی لولبوون بهرپرسه له دروستبوونی زنجیره چیاکان، شهم تویکلهی زهوی که نیمه لهسهری ده ژیبن وه ک قاوغیکی پهق وایه، به لام چینه کانی تری ژیرهوه گهرم و شلن، ههربویه شیاو نیه بو هیچ جوریکی ژیان. شهوه شراندراوه که جینگیری و چهسپاوی شاخه کان پهیوه سته به دیاردهی لولبوونه وه، که ههر شهم لولبوونانه ش بوونه هی بنچینه و دامه زرینه ری شاخه کان.

زانایانی بواری زهویزانی پیمان ده نین که نینوه تیرهی زهوی ۲۰۳۵ کیلومه تره و نه و توینکلهی زهوی که نیمه لهسهری ده ژین زور ته نکه و لهنیوان ۲کم بن ۳۵کم دایه. به هن که تعنکی توینکلی زهوییه وه نهگهری توشبوون به بومه له رزه و له رزینه وه زوره

شاخ و کیوهکان ههروهکو کولهکه یان میخی چادر کاردهکهن که چینی تویکلی زموی دهگرن و ناهیلن توشی لهرزین و شلوّقان بنِت و جنگری و چهسپاوی بهم تونکله تهنکه دهبهخشن، قورشانی پیروزیش دهقاودهق ههمام وهسفی بو شهم دیاردهیه تندایه : ﴿ أَلْرَ جَمَالُ ٱلْأَرْضَ مِهَادُا الْ الْرَادُالِ ﴾ النبا

واته : ئايا زەويمان وەك لانكه بىق فەراھەم ئىەھيناون؟ ئايا كيوەكائمان وەك ميخ بق دائەكوتاون؟

وشهی (اوتاد) واته کۆلهکه یان میخ (نهوهی چادر و پهشمالی پی جیگیر دهکریت)، که تهنی قولی لولن له زهویدا چهسپاون. پسهرتووکی 'Earth' کسه لسه زوربسهی زانکوکانی جیهانسدا دهخوینریت، یهکیک له نوسهرهکانی دکتور (Frank Press) ه که بوماوهی دوازده سال سهروکی بهشی نهکادیمی زانست بوو له نهمریکاههروهها پاویدگاری زانستی سهروک کوماری پیشووی نهمریکا (Jimmy Carter) بوو، لهپهرتووکهکهیدا زور بهجوانی پوونسی کردوتهوه که شاخهکان وهک میخ وان و زور بهقولی پوونسی کردوتهوه که شاخهکان وهک میخ وان و زور بهقولی پهمورهگاری زانستی سهروکی وتهکانی شهم

Earth, Press and Siever, p. Ero. Also see Earth Science, Tarbuck and Lutgens, p. Nov

دکت و میاکان پولیکی گهوره دهبین له چهسپاندن و جیگیرکردنی تویکلی زهویدا. قورشانی پیروز زور به پوونی ناماژهی به فرمانی شاخ و کیوهکان داوه له پاراستنی زهوی له بومهلهرزه و شلوقان

# ﴿ وَمَعَلْنَا فِي ٱلْأَرْضِ رَوَسِى أَن تَسِيدَ بِهِمْ ... ۞ ﴾الأنبياء

واته : وه له زهویدا که و و کیوه کا نمان چه سپاندووه تا لاسهنگ نهبیت و لارنه بیته و و هه نیان نه گیریته وه.

لهچهند ئایهتیکی تریشدا باسی ههمان پهیام کراوه : له ۱۹:۱۰ وه ۱۹:۱۰ .

به راستی هاومانایی و ریککه و تنیکی زور ناوازه به دیده کریت له نیوان وهسفه قورنانییه کان و داناکانی بواری زهویزانی

كێوهكان به تۆكمەيى جێڰيركراون:

رووکاری زهوی بن چهندهها پارچهی رهق کهرت کهرت کراوه که نزیکهی ۱۰۰ کم ئهستور دهبیّت. ئهم پارچانه سهر شویّنی نیمچه تواوه( که پیّیان دهوتریّ asthenosphere) دهکهون. دروستبوونی شاخهکان له لیّوارهکانی ئهم پارچانهدا روودهدات.

چینی تویکلی زهوی به نهستوری هکم له بنی زهریاکانهوهیه و نزیکهی نزیکهی ۳۰ کم له ژیر پووتهختی کیشوه رهکانهوهیه و نزیکهی ۸۰ کم نهستورییه کهیه تی له ژیر زنجیره چیا گهوره کانهوه. نهمانه ش دامه زرینه ری به هیزن که چیاکانیان لهسه ر دانداوه. قورنانی پیرفزیش لهم نایه ته دا باسی نهم دامه زرینه ره به هیزه ی چیاکان ده کات : ﴿ رَائِم اَل أَرْسَهَا اَنْ ﴾ النازعات، واته : کیوه کانیشی به توکمه یی دامه زراندووه.

ههمان یهیام له قورناندا ۱۹:۸۸ دا دووبارهکراوهتهوه.

بهم شیّوهیه نهم زانیارییانهی که لهقورئانی پیروّزدا باسکراون دهربارهی سروشتی چیا و کیّوهکان زوّر بهوردی دهگونجیّت لهگهل دوّزینهوه شازهکانی زانستی زهویزانیدا.

#### ٦. زەرياناسى...

## بهربهستیک لهنیوان ئاوی شیرین و ئاوی سویردا

ئهم دیارده به لهنیوان دهریای سپی و زهریای نهته سی و دهریای سور و دهریای عهره بیدا ناشکرایه. له ده قه قوپنانییه که دا وشهی (برزخ) به کارهاتووه که به مانای به ربه ست یا خود جیاکه ره وه دیست، ئهم به ربه سته هه رچهنده به ربه ست و جیاکه ره وه یینیایی نیه به نام وشه ی (مرج) له پووی نه ده بییه وه به مانای فیزیایی نیه به نام وشه ی (مرج) له پووی نه ده بییه وه به مانای پیکگه یشتن و تیکه نبوون دینت له گه ن یه کدیدا. پاقه هکارانی قوپنان سه ره تا نه یانده توانی نهم دوو دیارده پیچه وانه یه لیک بده نه وه یه که که تیک ده گهن و تیکه نه وه یه که که تیک ده که نه دوو دیارد و تیک ده که نوانیاندا تیکه ن نابن له هه مان کاتیشدا ده نیت به ربه ستیک له نیوانیاندا هه یه از زانستی سه رده م ده ریخستووه که نه که که دو و

دهریای جیاواز بهیه بگهن ئهوه بهربهستیك دروست دهبیت لهنیّوانیاندا. ئهم بهربهسته ههردوو دهریاكه لیّك جیادهكاتهوه بهشیّوهیه كه ههردوو دهریاكه پلهی گهرمی و پیّژهی سویّری و چــپری تایبــهت بــهخوّیان دهبیّــت . ئیســتا زانایــانی بــواری زهریاناســی زوّر بهباشــی دهتــوانن پاســتیّتی ئــهم ئایهتـه پون بكهنـهوه، بهربهسـتیّكی لاری نــهبینراو لــهنیّوان ئــاوی هــهردوو دهریاكهدا ههیه كه لهریّگهیهوه ئاوی لایهكیان دهتوانیّت بچیّته دهریاكهدا ههیه كه لهریّگهیهوه ئاوی دهریایهكیان دهتوانیّت بچیّته ترهوه. بهلام كاتیّك ئاوی دهریایهكیان دهچیّته دهریاكهی ترهوه ئـهوه ئهوكاتـه سـیفهته تایبهتییــهكانی خــقی لهدهسـت تــرهوه ئـهوه ئهوكاتـه سـیفهته تایبهتییــهكانی خـقی لهدهسـت

بهم شيّوهيه نهم بهربهسته وهكو (گويّزهرهوهيهكي هاوچهشنكهر)
(transitional homogenizingarea) بن ههردوو ناوهكه كاردهكات،
نهم دياردهيه ههروهها لهم نايهتهشدا باس كراوه :

﴿ وَجَمَلَ بَيْكَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزاً ... ﴿ الله النمل، واته : وه له نيوان دوو ناوه كه شدا به ربه سنى جياكه رهوه يه رباكر دووه.

Principles of oceanography, Davis, pp. ٩٢-٩٣

ئهم دیاردهیه له چهند ناوچهیهکدا پوودهدات لهوانه لهنیوان دهریای سپی ناوهراست و زهریای ئهتلهسی له کیوی تارق دا.

هـهروهها بهربهستیکی سـپی ههیـه لـه باشـوری ئـهفریقا لـه شویننیکدا کـه زهریای ئهتلهسـی و زهریای هیمن بهیـهك دهگـهن بـهلام کاتیک قورشان باسـی بهربهسـتهکه دهکـات لـهنیوان شاوی شیرین و ئاوی سویردا لهگهل باسکردنی بهربهستدا باسی بوونی (کوسییکی جوداکهرهوه) دهکات :

﴿ وَهُو الَّذِى مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذَبٌ قُرَاتٌ وَهَذَا مِلْعُ لَبَاجٌ وَمَعَلَ يَنَهُمّا بَرَيْنَا وَحِجْرًا فَهُورًا اللَّهِ الْفَرقان، واته : ههر نهوزاتهی که ناوی دوو دهریا یان دوو پرووبار لهپالیه کدا وه ک خویان ده هیلیته وه و ( تیکه ل نابن چونکه چپیانجیاوازه) که یه کیکیان شیرین و سازگاره و نهوی تریان تفت و سویر، وه به ربه ستیکی له نیوانیاندا دروست کردووه له گه لکوسین کدا که ناهیات تیکه لبن.

زانستی سهردهم بۆی دهرکهوتووه که لهریزگهی پووبارهکاندا، کاتیک ئاوی شیرین و سازگار دهگات بهناوی سویر حالهتهکه زورجیاوازتره لهوهی که ئاوی سویری دوو دهریا بهیهك بگهن. بۆیان دەرکەرت کە ئەرەی ئاری شیرین لەئاری سازگار جیادەکاتەرە لە پیرگەی پوربارەکاندا بریتییه له نارچەیەکی چری جیاواز که بەردەرام چرییەکەی دەگۆریت و درو بەشەکە لەیەك جیادەکاتەرە، ئەم ناوچەیە جیاکەرەرەيەش سویرییەکی ھەیبە کە جیاوازە لە سویری ھەردور ئارە سازگار و ئارە سویرهک

ئهم دیاردهیه له زورشویندا پرودهدات لهوانه میسر کاتیک پرووباری نیل دهپژیته دهریای سپی ناوهپاست، ئهم دیارده زانستیهی که له قوپئانی پیروزدا ناماژهی پیکراوه لهلایهن دکتور (William Hay) که زانای بهناوبانگی بواری دهریاوانییه و پروفیسوره له زانستی زهویناسی له زانکوی کولورادو له ئهمریکا پشتگیریلیدهکریت و پشتراستکراوهتهوه.

Oceanography, Gross, p. YEY. Also see introductory
Oceanography, Thurman, pp. \*\*\*-\*\*\*\.

Oceanography, Gross, p. YEE and Introductory Oceanography,
Thurman, pp. Yee-Yee.

( قورفان و نانستي سدردهم، پينکهوه دهسازين ياخود نا ۴ )

تاریکایی له قولایی زهریاکاندا:

پرۆفیسۆر (Durga Rao) که له جیهاندا بهناوبانگه و پرۆفیسۆره لهبواری دهریاوانی و زهویناسیدا له زانکوی (مهلیك عبدالعزین) له (جدة) پرۆفیسور بووه، داوای لیکرا که تیبینی خوی بلی دهربارهی نهم نایهته پیروزه:

﴿ أَرْ كَتُلُلُنَتِ فِ بَعْرٍ لَّيْمَ بَعْنَتُ مَنْ عَنِ فَرَقِهِ مَنْ عَنْ فَرَقِهِ مَنْ فَرَقِهِ مَنْ فَرَقِهِ مَنْ فَرَقِهِ مَنْ فَرَقِهِ مَنْ فَرَالًا مُنَالًا مُن فُردٍ بَعْنَهُ الله عَنْ الله مِن فُردٍ بَعْنَهُ الله مِن الله عَنْ الله مِن الله عَنْ الله مِن الله عَنْ ا

پرۆفیســۆر Raoئــهوهی وت کــه زانایــان تــهنها دهتــوانن جــهخت بکهنهوه لهسهر بـوونی تاریکایی لـه قولایی زهریاکانـدا، ههلبهتـه ئەمىەش بىە يارمىەتى ئامىرى پىشىكەرتور و سىەردەمىيانەيە، ھەرگىز مرۆۋ بەبى يارمەتى ئامىر و يارمەتىدەرىك ئاتوانى بچىتە قولايى زىياتر لىە ۲۰ بىق ۳۰ مەتر لىە زەرياكانىدا و بەزىنىدويى بمىنىنىتەرە، ئەم ئايەتەش مەبەسىتى لىە ھەمور دەرياكان نىيە، چونكە ھەمور دەرياكەن نىيە، چونكە ھەمور دەريايەك ئاتوانرى بەرە رەسىف بكريت كە چەند چىنىكى تاريكى لەسەريەكى تىدايە، ئەم ئايەتە زياتر مەبەسىتى دەريا و زەريا قولەكانە چونكە دەڧەرمويت (تاريكايى لىە زەريا قولەكاندا بەھۆى دور ھركارەرە دروست دەبىت :

۱. تیشکی پووناکی له حهوت پهنگ پیک دینت که پهلکه زیپینه دروست دهکهن، حهوت پهنگهکانیش نهمانهن :(وهنهوشهیی، نیلی، شین، سهوز، زهرد، پرتهقائی و سور).

تیشکی پوناکی توشی شکانهوه دهبیّت کاتیّك بهرناودهکهویّت، نزیکهی ۱۰ تا ۱۰ مهتری بهشی سهرهوهی ناوهکه پوناکی سور ههلّدهمـژیّت. بزیـه کاتیّك مهلهوانیّك بچیّته قولایی ۲۰ مهتر و برینـداربیّت ئهوه ناتوانیّت پهنگـی سـوری خویّنهکـهی خـزی

ببینیّت، چونکه رهنگی سور ناگاته نهم قولاییه.بهههمان شیّوه، رهنگی پرتهقالی لهنیّوان ۲۰ تا ۵۰ مهتردا ههدّدهمژریّت، زهرد له ۵۰ بی ۱۰۰ مهتردا ههدّدهمژریّت، سهوز له ۱۰۰ بی ۲۰۰ مهتردا، لهکوّتاییدا شینیش لهخوارووی ۲۰۰ مهتره ههدّدهمژریّن و وهنهوشهیی و نیلی له زیاتر له ۲۰۰ مهتردا ههدّدهمژریّن. بههوّی ههدّمژرینی یهك لهدوای یهك و ههدّمژرینی یهك لهدوای یهك و چین لهسهر چین ههتا دیّت زهریا تاریکتر دهبیّت. واته تاریکایی بهگویّرهی تیشکی روناکییهکان دروست دهبیّت و له خوار ۱۰۰ مهترهوه بهتهواوهتی تاریك دهبیّت.

۲. تیشکی خور لهلایه ههورهکانه وه ههده موریت و دواتیر پوناکییه که پهرت و بلاودهکاته وه چینیک له تاریکایی له ژیر ههورهکاندا دروست دهکات. که نهمه یه کهمین چینی تاریکاییه. کاتیک پوناکییهکان ده گهنه سهر پوکه شی زهریاکان، وه لهلایه ن پوکه شه شه پولداره کانی زهریاکانه وه ده شکینه وه که بریسکه دار ده رده که ویت نهوه شه پوله کانن که پوناکی ده شکیننه وه و تیشکه یوناکی ده شکیننه وه و تاریکایی دروست ده که ن تیشکه پوناکی که تاریکاییه که که تاریکاییه که دار تیشکه پوناکی ده شهی که داره که بریسکه یکه داریکایی دروست ده که ن تیشکه پوناکییه که که داره که دروست ده که ن دروست ده که ن دروست ده که داره که دروست ده که داره که دروست ده که دروست ده که داره که دروست ده که دروست دروست ده که دروست دروس

نهشکاونه ته وه به قولایی زهریاکاندا تیپه پدهبن. بزیه زهریا له دوو به ش پیک دیّت. به شی پوپوشی سه رهوه که پیک دیّت له پوناکی و گهرمی و به شبی قبولایی که به به تاریکایی جیاده کریّته وه. هه روه ها به شبی پوکه ش به هوی بوونی چهند شه پولیّکه وه له به شی قولایی جودا ده کریّته وه.

شهپۆله ناوهكىيەكان ئاوى قولايى دەريا و زەرياكان دادەپۆشن لەبەرئەوەى ئاو لە قوللاييەكان چېرى زۆرتىرە وەك لە ئاوى سەرەوە.

تاریکایی لهخوار شهپۆله ناوهکییهکانهوه دهست پیدهکات. تهنانهت ماسیش له قولایی زهریاکاندا ناتوانی ببینیت: تاکه سهرچاوهی روناکی له لاشهی خوّیانهوهیه.

قورئانیش ئهم دیاردهیه زوربه پوونی باس دهکات کاتیک دهفهرمویّت:

(تاریکایی له قولایی زهریاکاندا به چین لهسهر چین شهپۆل دایوشراوه).

به واتایه کی تر، له سه رووی ئه م شه پۆلانه وه چهنده ها شه پۆلی تر ههن که مهبه ستم ئه و شه پۆلانه یه که له سه ر پووی زهریا کان به دیده کریّت.

\_\_\_\_\_ ( قورفان و زانستی سدره م، پینکه وه دهسازین یاخود نا ؟ )

ئايەتەكە بەردەوام دەبيت و دەفەرمويت :

(لەسەروشىيەوھ ھەورىكى (تارىك) ھەيە، چەندىن قولايى تارىك، يەك لەسەر يەك).

ئىم ھەورانى وەك پىشىتر ئاماۋەمىان پىنىدا چىەند رىكىر و بەربەستىكنكە چىن چىن لەسەر يەك دانراون، كە زىاتر تارىكى دەكەن بەھۆى ھەلمىژىنى رەنگەكانەرە لەسەر چەند ئاستىكى جىاجيا.

پرۆفیسۆر (Durga Rao) له دەرجەنجامدا وتى : (بەراستى ۱٤٠٠ سـال لەمەوبـەر مرۆڤیکـى ئاسـایى هـەرگیز نـاتوانی باسـى دیاردەیهکی لهم جۆرە بهم وردهکارییهوه بکات، بۆیه پیم وایه دەبیّت ئـهم زانیارییـه لهسهرچاوهیهکی سـهرووی سروشـتهوه هاتبیّت).

﴿ وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ مِنَ ٱلْمَلَو بَشَرَا فَجَعَلَهُ لَسَبًا وَمِيهُرا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ قَلِيرًا ﴿ ﴾ الفرقان، واته : ههر شهو زاته یه که له ناو (مهنی) مرؤ دروست

نهم وشانه له قیدیزیه و ورگیراوه به ناونیشانی (This is the truth) و بؤ ده سنگهوتنی قیدیزکه ده توانی پهیوهندی بکهی به پیگهی دامهزراوهی لیکوّلینه و می نیسلامی (IRF.net).

\_\_\_\_\_\_ ( قورفان و نانستی سدردهم، پیکده دهسازین یاخود نا ؟ )

دهکات، بههزیهوه پهیوهندی خزمایهتی و ژن و ژن خیوازی دروستکردووه، بیگومان بهردهوام پهروهردگاری تو دهسهااتی بیسنوری ههیه.

ئایا جیّی باوه ره و دهگونجی بر کهسیّك ۱۶ سهده لهمه و به بلیّت ژیان له ئاوه وه دروست بووه الهوهش زیاتر ئایا باوه ربه و دهکریّت که نهمه له مرزقیّکی بیابانه عهرهبییه کانه وه هاتبیّت که تیایدا ئاو زوّر دهگمهنه ا

\_\_\_\_\_ ( قورفان و نانستی سدردهم، پیکدوه وهسازئین یاخود نا ؟ )

## ∨.ر**ووهکزانی...**

# رووه که کان ره گهزی نیر و مینیان هه یه

لهکوندا خه لکی نهیانده زانی که پروه کاکانیش همردوو پرهگهزی نیّر و میّیان ههیه. زانستی پروه کزانی شهره ی ناشکراکردووه که همموو پروه کیّك پرهگهزی نیّر و میّی ههیه. ته نانه ت شهو پروه کانه ی که تاك پرهگهزی، پیّکها توون له ههردوو توخمی نیّر و میّ.

﴿ .. وَأَنزَلُ مِنَ ٱلسَّمَلُو مَا هُ فَأَخْرَهُنَا بِهِ الْوَجَامِن نَّبَاتِ شَقَّ ٣ ١٠ كُوطه،

واته : وه لهئاسمانهوه بارانی دابهزاندووه که چهندهها جوّر پووهکی به شیّوهی جووت پیّگهیاندووه و ههریهکهیان لهوی ترجیاوازه.

میوهکان نیر و مییان ههیه:

﴿ ... وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ جَعَلَ فِهَا زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ ... ۞ ﴾الرعد ،واته : ههموو میوهیهکی بهشنوهی جووت، دوو دوو، بهرههمهیّناوه.

میوه بهرههمی کوتایی درهخته پلهبهرزهکانه. پیش میوه قوناغی گول ههیه. که له ههردوو توخمی نیهر و مییهپیکدیت (توو و

هیلکه). کاتیک پورگ دهگوازرینهوه بو گونهکه، نهوه میهه بهرههمدین که دواتر گهشهدهکات و توّوهکانی بهرهنادهکات. بهو شینوهیه همهموو میوهیه ک دهردهخات : راستییه که له قورئاندا باس کراوه.

لهههندیّك جوّردا، میوه که له گولّی نهپیتیّنراوه وه دروست دهبیّت بوّنمونه موّز و ههندیّك جوّری ئهناناس و ههنجیر و پرتهقال و تریّ. ئهوانه شههندیّك شیّوازی رهگهزیی تایبه تمهندیان ههیه. ههمووشتیّك به شیّوه ی جووت دروستگراوه

ئهم دیّره دلّنییاییه دهربارهی ههمور شتیّك دهبهخشیّت. جگه له مروّق، ئاژهلّ، پروهك وه میوه لهوانهیه شتی تریش بگریّتهوه وهك كارهبا كه ئهتوّمهكانی له بارگهی پورّهتیقی پروّتون و بارگهی نیّگهتیقی ئهلیكترون ییّك دیّن.

﴿ سُبْحَنَ الَّذِى خَلَقَ الْأَزْوَجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنَفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَمْ لَمُونَ ﴿ ﴾ پیس، واته : پاکی بۆ ئەو پەروەردگارەی كە ھەموو .. ( قورطان و نادستی سدردهم، پینکده دهسازین یاخود نا ؟ )

شتێکی بهشێوهی جووت بهدیهێناوه، لهخوٚشیاندا (مروّقهکان) وه لهوانهشداکه نایزانن.

لهم دهقهدا قورئان ئاماژهبهوهدهكات كه ههموو شتيك بهشيوهى جووت دروست بووه لهو شتانهى كه مروّق ئيستا دهيانزانيت و ئهوانهشى كه نايانزانيت و لهداهاتوودا دهياندوزيتهوه.

\_\_\_\_\_\_ ( مورفان و نانستی سدرده م، پینکدوه دهسازین یاخود نا ؟ )

### ٨. گيانه و هرزاني...

# ئاژەل و بالندەكان بەشيوەي كۆمەلگە دەژىن

لهتویّژینهوهکانهوه دهرکهوتووه که ئاژهل و بالندهکان بهشیّوهی کوّمهل دهژین، بهجوّریّك که پیّکخستن له ناو خوّیاندا دهکهن و ژیان وکارکردنیانبهیهکهوهیه.

### فرينى بالندهكان:

ر قورنان و زانستی سدردهم، پینکدوه دهسازین یاخود نا ۴ )

دەقتىكى تريش باسى بالندەكان دەكات و دەلىت:

﴿ أَرَادَ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوَقَهُمْ مَنْقَنْتِ وَيَقْبِضْ مَا يُسْكِمُ الْا الرَّمْنَ إِلَّا الرَّمْنَ إِلَّا الرَّمْنَ إِلَّا الرَّمْنَ إِلَّا الرَّمْنَ إِلَّا الرَّمْنَ إِلَّا الدانهى كه بَصِيرُ (الله الملك، واته: نايا سهرنجيان نهداوه له و بالندانهى كه به سهريانه وه و ليكيان دهنين؟ به سهريانه وه و ليكيان دهنين؟ نهوانه جگهلهخواى گهوره كهسى تر له شويننى خويان جيگريان ناكات. بهراستى نه و به هه مو و شتيك بينايه.

زاراوهی عهرهبی (امسیک) لهپرووی ویژهییهوه واتیا : گرتنی دهستی کهسیک، ههنگرتن و گرتنی پشتی کهسیک، نهوهش بیروکهی نهوهی تیایه که خوای گهوره به دهسهآلتی خوی بالندهکان پاگیردهکات. نهم دهقانهش پشت بهستنی تهواوی بالندهکان بهیاساکانی سروشهوه دووپاتدهکهنهوه. داتاکانی بالنده کان بهیاساکانی سروشهوه دووپاتدهکهنهوه. داتاکانی زانستی نوی نیشانیانداوه که ههندیک بالنده پلهیهکی بهرزی پیکخستن بهکاردههینن سهرهپرای نهو بهرنامهیهی که بوگه جولهکردنیان بویان دانراوه. بویه تهنها دهتوانری لهپیگهی بوونی بهرنامهیهکی کوچکردنهوه له بوماوهماددهی (جینهکانی) بوونی بهرنامهیهکی کوچکردنهوه له بوماوهماددهی (جینهکانی)

لنكبدرينتهوه، كه بهبي نهوهي هيچ ئهزموننكي ييشينهي و هيچ رينيشاندهريكيان ههبيت گهشت دهكهن. وه دهتوانن له رؤژيكي دياريكراويشدا بگەرينەوە بۆ ئەو شوينەي كە ليپەوە ھاتوون. پرۆفیسىۆر (Hamburger) له پەرتووكەكەيدا بەناوى' Powerand 'mutton-bird' نمونهیهك دههینیتهوه لهسهر بالندهی 'Fragility که له زهریای هیمندا ده ژیت، ئهم بالندهیه گهشتیك دهكات بهدریّژایی ۲٤٬۰۰۰ کم لهسه رشیّوهی ژمارهی (۸)ی ئینگلیزی. گەشتەكە لە مارەي نزيكەي ٦ مانگدا ئەنجامدەدات بەلام كە لەوپوە دەگەرىتەوە بى شويىنى يېشووى ماوەى ئەويەرى يەك ھەفتىھ يان كىەمتر دەخايىەنيّت. ئىەم زانيارىيىە ئالۆزانـەش بىق گەشتىكى لەم جۆرە يىويسىتە لە كۆئەندامى دەمارى ئەو بالندانە بسووني هسهبيّت. ئسهو بالندانسه بهشسيّوازيّكي زوّر ورد بەرنامەريىڭكراون. كەواتە ئايا ييويست نيە كە ئيمە بەلايەنى كەمەرە بەرنامەدانەرى ئەمە بناسىن كە كېپە ؟

#### هەنگ و ليهاتورىيەكەى:

﴿ وَأَوْمَىٰ رَبُّكَ إِلَى الْفَتِلِ أَنِ الْغَيْدِى مِنَ لِلْبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّبَرِ وَمِنَا يَمْرِشُونَ ﴿ مُنْكُلُ مَنْكُلُ الشَّرَبَ فَاسْلُكِى سُبُلُ رَبِّكِ ذُلُلاً ... ﴿ الله المنحسل، واتسه: وه بهروه و د الله چياكاندا خانه كانى دوست بكات، وه له دره خت و نه و شوينانه شي كهمر و ق بني دوابين ده كات. وه له ههمو و جوّره بهروبوميك بخوات، وه پيمان دابين ده كات. وه له ههمو جوّره بهروبوميك بخوات، وه پيمان راگهياند كه نه و نه خشانه ي كه پهروه ردگارت بويكيشاويت به ملكه چييه وه نه نجامي بده.

(Von-Frisch) له سالی ۱۹۷۳دا خه لاتی نوبلی وه رگرت به هوی تویز ژینه وه کسی له سیه ره هه لسیو که و تا پهیوه نیدی نیدوان هه نگه کان. هه رهه نگیک، دوای نه وه ی که گولیک یان با خچه یه کی نوی ده دو زیته وه روی ده دو زیته و می ده دو زیته و می ده دو روی هه نگه کانی تری پاده گهیه نیت. نه مه شه سه اسه مای هه نگ ناسراوه. مانای نه و جولانه ی که نه م جانه و هرانه به کاری ده هینن بو گواستنه و هی زانیاری له نیوان کریکاره هه نگه کان، به شیواز یکی زانستی و له پیگه ی و پنه گرتن و چه ند پیگه یه کی

ترەوە دۆزرانەوە. قورئانىش لەسەرەوە باسى ئەوەدەكات كە چىۆن ھەنگ بەلىھاتووييەكەيسەوە رىنگسەكانى پسەروەردگارى دەدۆزىتەوە.

لەسسەرەوە ھىەنگ بىه مىي باسىكراوە (ئأشلُكِي وەكلى )، واتا ئىەو هەنگەي كە مالەرە جىدەھىلىت بىز كۆكردىيەرەي خۆراك ھەنگى مێينهيه. يان به واتايهكي تر، سهرباز يان كرێكارهكه مێينهيه. لهشانوّی 'Henry the fourth'ی شکسییردا ، ههندیّك له كەسايەتىيەكان باسى ھەنگ دەكەن كە يېكھاتورن لە كۆمەلىك سهرباز و پاشاپهکیان ههیه. ئهوهش له سهردهمی شکسیپردا بیروباوهری ئه و خهلکه بوو. یپیان وابوو که ههنگه کریکارهکان نیرینهن و که دهرونهوه مالهوه ئهوه کارهکهیان بو یاشاکه باس دەكەن، بەلام ئەمە ھەلەيە، كريكارەكان ميينەن و كارەكانىشيان بنق ياشنا ناگيرننهوه بهلكو بنق شناژني دهگيرننهوه. ئنهوهش يێويسـتى لێڮۅٚڵۑنـﻪوەي يێشـكەوتووبوو لـﻪماوەي ٣٠٠ سـاڵى رابردوو بن ئەوەي بزانريت.

### خانووى جالْجالْوْكه، خانووه لاوازهكه:

سهره پرای وهسفیکی فیزیایی بن تن پی جانجان که به خانوویه کی زفر بی هیز و نه رم و لاواز، قورنان باسی لاوازی خیزانی (مال)ی جانج قله که شده که تیایدا میینه که نیرینه که ده کوژیت (دواتریش بیجووه کان دایکه که یان ده کوژن) .

ئهم ئايەتەش ئەر كەسانە دەگريتەوە كە داراى پائپشىتى بۆ ئەم دنيا و دنياى دواتر جگە لە خوا دەكەن.

<sup>ٔ</sup> وهرګیپر

\_\_\_\_\_ ( قورنان و نانستی سدردهم، پینکهوه دهسازین یاخود نا ؟ )

شێوهی ژیان و پهیوهندی نێوان مێروولهکان:

﴿ وَمُشِرَ لِسُلَتِكُنَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنِ وَالطَّنْرِ فَهُمْ مُوزَعُونَ ﴿ حَقَ إِذَا آلَوَا طَلَ وَاوِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمَلَةً يَتَأَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُواْ مَسَنِكِتَكُمُ الْا يَمْطِمَنَّكُمْ سُلَتِمَنَ

وَجُورُدُمُ وَهُرُ لاَ يَشْعُرُونَ ﴿ النمل، واته : ههرچی سهرباز و لهشکری سولهیمانه به پهری و مروّق و بالندهوه کوکرانهوه و بهریز و ریّك و پیّک پیّک ریّک دران. تائهوکاته ی گهیشتنه دوّل میروله، میرولهیه میرولهیه هاواری کرد و وتی : ئهی میروولهکان بروّنهوه نیشتنگهکانتان، نهوهکسولهیمان و لهشکرهکهی تیّکتانبشکیّنن (وهك شوشه) بی نهوهی ههست پی بکهن.

کاتی خوّی خه لکی گالته یان به قورئان دهکرد و ده یانوت که قورئان پهرتوکیکه ته نها چیروکی ئه فسانه یی تیدایه و ئه وه تیداها تووه که میرووله کان قسه له گه ل یه کتری ده که ن و په یامی گرنگ له نیوان یه کتریدا ده گورنه وه. به لام له ماوه ی رابردوودا توینژینه وه کان کومه لیک رایستییان ده رباره ی شیوازی ژیانی میرووله کان ده رخست، که پیشتر مروّق نه یده زانی. توینژینه وه کان ده ریانخست که له نیوان ئاژه لاندا یان میرووه کاندا میرووله کان

\_\_\_\_\_\_ ( قورنان و زانستی سهردهم، پینکهوه دهسازین یاخود نا ؟ )

زۆرترین لیکچوونیان ههیه له شیوازی ژیانیاندا لهگهل مروّقدا. ئهمهش لهم دوزینهوانهی خوارهوهدا دهربارهی میوولهکان زیاتر دهردهکهویّت:

- ١. ميروولهكان وهك مروّة مردووهكانيان دهشارنهوه.
- ۲. میرروولیه کان سیستمیکی زور پیشیکه و توویان هه یسه
   له دابه شیکردنی کاره کانیانیدا، بیه چوریک به پیوه بیه روسیه روسیه روستیار و چاودیر و کریکار ده گریته و ه.
  - ماوهماوه جاريك چاوپيكهوتن ئهنجام دهدهن و قسهدهكهن.
- ٥. لـهماوهی پێکخـراودا کـاری بـازاپداری دهکـهن تـا کـهل و پهلهکانیان ئاڵوگۆیبکهن.
- آ. لەزسىتاندا دانەويللەكانيان ھەلدەگرن، وەئەگەر دانەويلەكە گۆپكە بكات، ئەوەپەگەكەى دەبپنەوە، وەك ئەوەى بىزانن كە گەشلەى ئەو دانەويلەيلە دەبيت ھلۆى خراپبوونى. وە ئەگەر دانەويلە ھەلگىراۋەكە تەر ببيت بەھۆى بارانەۋە ئەۋە دەيبەنە بەر

\_\_\_\_\_\_ ( قورفان و نانستی سدردهم، پینکه وه وهسازین یاخود نا ؟ )

تیشکی خور تا وشك ببیتهوه، که وشك بوره، دهیبهنهوه ژوورهوه چونکه دهزانن ئهگهر دانهویلهکه تهربیت ئهوه رهگهکانی گهشهدهکهن و ئهوهش دهبیته هوی لهناوچوونیان.

\_\_\_\_\_\_ ( قورفان و زانستی سدرده م، پینکدوه دهسازین یاخود نا ؟ )

### ۹.پزیشکی...

## ھەنگوين چارەسەريىك بۆ مرۆڤايەتى

ههنگ شیلهی چهندین جۆری جیاواز لهمیرووهکان دهمژیت و لهناو لهشیدا دهیکات به ههنگوین وه لهناو خانه واکسییهکانیدا ههنیدهگریت. تهنها لهماوهی شهم دوو سهدهیهی دواییدا مروّق شهوهی زانیوه که ههنگ لهناو سیکیدا ههنگوین ههلدهگریت، لهکاتیکیدا شهو راسیتییه ۱۶۰۰ سیال لهمهوبه شه قورنانیدا باسکراوه لهم دهقهدا:

﴿... يَعْرُجُ مِنْ بُطُرِنِهَا شَرَابٌ ثُعْنَلِفُ أَلْوَنُهُۥ فِيهِ شِفَآةٌ لِلنَّاسِّ ... ﴿ ﴾ النحل واته : لهناو سكى ئهو ههنگانهوه شلهيهكى فره پهنگ دينه دهره كه شيفاى تيدايه بۆ خهلكى.

ئیمه تازه بوّمان دهرکهوتووه که ههنگوین تایبه تمهندی ساریّژکردنی ههیه و وهك دژهمیّروو به کاردیّت. پروسه کان له جهنگی جیهانی دووهه مسدا هههنگوینیان ده خسسته سه ربرینه کانیان. ههنگوینه کهش برینه کهی به شیّداری دههیّشته و ه دوایی که چاك ده بووه و ه ، زوّرکه م شویّنه واری

برینی پیوهدیاردهبوو. وه بههن زوری چرییهکهیهوه، هیچ که پروویه که یان به کتریایه ک ناتوانیت له ناو هه نگویندا گهشه بکات. نهمه ش زوربه پروونی ده رکه وت له نزیکه ی ۲۲ نه خوشی بی چاره سه ری سنگ و نه نزایمه ر .. له نینگلته را که له لایه نخوشکه Carole هوه چاره سه رکران، که پهرستاریک بوو، (propolis)ی به کارهینا، که هه نگه کان شانه کانیانی پیداده پوشسن دری به کتریا .

ئهگهر کهسیّك ههستیاری ههبیّت بن پروهکیّکی دیاریکراو، ئهوه دهکریّت ههنگوینی لهم پروهکهوه پیّبدریّ بن ئهوهی بهرگری دروست بكات بن ئهو ههستیارییه. ههنگوین دهولهمهنده به فرهکتوّن و قیتامین K

ئەو زانيارىيانەى كە لە قورئاندا ھاتوون دەربارەى ھەنگوين، لەگەل بنچىنە و تايبەتمەندىيەكانى ھەنگوين، چەندىن سەدە دواى دابەزىنى قورئان دۆزرانەرە.

<sup>ٔ</sup> سەرچاوەى ئىم زانيارىيى بريتىيى ئىم شىرىتىكى قىلدىن بىمناوى (ئەملە پاسىتىيەكەيە): بىق دەسىتكەرتىنى ئىم قىدىقىلە پىوەنىدى بىكە بىم داملەزراوەى توپژونەومى ئىسلامى.

#### ١٠. فيسيۆلۆچى...

# سوری خوین و شیر

قورئان ۲۰۰ سال به را به باسکردنی سوری خوین لهلایه ابن نفیس هوه دابهزی، وه ۱۰۰۰ سالیش به راهوه ی که ویلیام هاروی نهم دوزینه وه یه بگهیه نیته روژناوا. ته نانه ت سی سه ده پیش نه وه ی بزانریت که چی له ریخوله کاندا رووده دات بو نه وه ی دلنیا ببنه وه له وه ی که نه ندامه کان له ریکه ی هه رسکردن و هه لم رینه وه خوراکیان پیده دریت، دیریک له قورئاندا باسی سه رچاوه ی پیکهاته کانی شیر ده کات، به و شیروه یه ی که رووده دات.

بى قى تىگەيشىت كىلەدىپرەكىلەن قورئىان كىلە بىاس كىلەم شىتانەن سىلەرەۋەدەكات، پىرويسىتە ئىلەۋە بىزانىن كىلە چىلىد كىارلىكىكى كىلىمىيايى لە رىخۆللەكاندا روودەدەن و لەويشلەۋە ئەو ماددانەي كەللەخۆراكەۋە بەدەستخراون، دەگويىزرىندۇۋە بۇناۋ خوين لە رىگەي سىسىتىمىكى ئىالۆزەۋە: زۆرجار لەريىگىلى جىگلەردۇ، ئەملەش

بهپنی سروشتی کیمیایی مادده که دهبنت. خوننیش دهیانگوازینه و بن ههموو نهندامه کانی له ش، لهنیویشیاندا نهو رژینانه ی که شیردروست ده کهن.

بهشیوهیه کی ساده تر ده توانین بلین، کومه نیک مادده ی دیاری کسراو له پیگه ی نامرازه کسانی پیخو له کانه وه ده چه نساو لوله خوینه کانی نهم پیخو لمانه و دواتر له پیگه ی خوینه و بو نهندامه کانی له ش ده گوازرینه وه. وه نه گه ر له م دیپ وی قور نان تیبگه ین نه وه نه م برگه یه فیسیول قریب زیاتر ده نرخین ریت :

﴿ وَإِنَّ لَكُرُ فِي الْأَنْعَلَمِ لَعِبْرَةٌ ثَنْعِيكُمْ يَمَّا فِ بُعْلُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثُو وَدَمِ لَبَنَا خَالِمَا سَآلِهَا لِلشَّرِيِينَ ﴿ النحل، واته : به راستى له ئاژه لَدا به لْكه ههيه بن لَيْوه كه جيكاى تيرامانه، ئيمه له ريكه ى ئه وه ى كه له سكياندا ههيه، خواردنه وه تان پيده دهين، كه له نيوان ريخو له كانيان و خوينه وه دروست دهبيت، شيريكى پاك و به چيژه بن ئه وانهى دهنخونه وه.

﴿ وَإِنَّ لَكُرٌ فِي آلْأَنْمَامِ لَمِيرَةً لَمُنفِيكُم مِّمَّا فِي بُكُلونَهَا وَلَكُرٌ فِيهَا مَتَنفِعُ كَثِيرَةً وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿ وَإِنَّ لَكُرٌ فِي آلْأَنْمَامِ لَمِيرَا لَهُ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ هَالِيهِ بِوْ مَيْوهِ كَهِ اللّ \_\_\_\_\_ ( قورفان و نانستی سدردهم، پینکدده دهسازنن یاخود نا ؟ )

جنگای تنرامانه، ئنمه لهرنگهی ئهوهی که لهسکیاندا ههیه، خواردنهوهتانپندهدهین، وه چهندین سودی تریشی بوّتان ههیه و له گوشتهکهشی دهخوّی.

باسکردنی پروسهی دروستبوونی شیری مانگا ۱٤٠٠ سال له مهوبه رله قورئاندا به ته واوی وه ک نهوه وایه که لهم ماوانهی پیشوو تردا زانستی فیسیولوجی پیی گهیشتووه.

\_\_\_\_\_\_ ( قورفان و زانستی سدرده م، پینکدوه دهسازین یاخود نا ؟ )

### ۱۱. كۆر**پەلەزانى...**

## موسولمانان داوای وهلام ده کهن

کۆمەلنیك زانای موسولمان، لەژیر چاودیری زانایه کی بهناوبانگی یه مهنی، عبدالمجید الزندانی، ئهوزانیارییانه یان کۆکرده وه که لسه قورئان و فهرمووده دروسته کاندا هساتوون دهربسارهی کۆرپه لهزانی و زانسته کانی تر وه وهریانگیرایه سهر زمانی ئینگلیزی. دواتر شوین ئهم فهرمایشته ی قورئان کهوتن :

﴿...فَتَنَالُوٓا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُتُنَّرُ لَا تَعَامُونَ ﴿ النصل، واته : ئه كه و دهرباره ى ئه مه زانياريتان نيه، ئهوه پرسيار بكه ن له كه سانى خاوه ن زانست.

ههموو زانیارییهکان که له قورئان و فهرمووده دروستهکاندا هاتوون دهربارهی کوّرپهلهزانی کوّکرانهوه، دوای نهوهی کران به ئینگلیزی نیشانی پروّفیسوّر (در.) کیس موّر (Keith Moore)

<sup>ُ</sup> فەرموودە يان سوننەت بريتىيە لە وتە يان كردارەكانى پێغەمبەر (ﷺ). ُ كۆرپەلەزانى بريتىيە لە خوێندنى گەشەى مرۆۋ بەر لە لەدايكبوونى.

دران ، پرۆفیسـۆرى كۆرپەلـەزانى و سـەرۆكى بەشـى تويكـارى لەزانگۆى تۆرنتۆ، لـە كەنـەدا. لـە ئيسـتادا يەكيْكـە لـە گـەورەترين زاناكانى بوارى كۆرپەلە زانى.

ئهم پپرفیسوره داوای لیکرا که بوچوونی خوی دهربپریت دهربارهی نهوهی که نیشانی دراوه. نهویش دوای نهوهی که زور بهوردی زانیارییهکانی ههنسهنگاند و تسی که زوربهی زانیارییهکانی ناو قوپئان و فهرموودهکان دهربارهی زانستی کورپهلهزانی بهتهواوی لهگهل دوزینهوهکانی سهردهمدا هاومانان وه هیچ تیکگیرانیک لهنیوانیاندا بوونی نیه بههیچ شیوهیه و وه هیچ تیکگیرانیک لهنیوانیاندا بوونی نیه بههیچ شیوهیه دو دهربارهی تهواوی و دروستیتی ههندیک لهو دیرانه ناتوانیت هیچ بنیت. نهیتوانی بنیت نهو دیرانه پاستن یان دیرانه ناتوانیت هیچ بنیت. نهیتوانی بنیت نهو دیرانه پاستن یان نا، چونکه نهو زانیاری نهبوو دهربارهی نهوهی که تیایاندا همهوو. وه همووها له زانستی نهمپروشدا همیچ باسکردنیک دهربارهی نهم دیرانه بوونی نیه.

خوای گهوره له پهکيك له ناپهتهكاندا دهفهرمويت:

﴿ اَقُرَأَ بِأَسِّرِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۞ خَلَقَ الْإِنسَانَ مِنْ مَلَقِ۞ ﴾ العلق، واته : بخوينه، بهناوي پهروهردگارتهوه که ههموو شتيکي دروست کردووه، مروّقي دروستکردووه له يارچه په ك خوينني مهييو.

زاراوهی عهرهبی ، علق، لهپال نهوهی که بهمانای خوینی مهییو دینت، مانای تریشی ههیه وهك: شتیك که خوی هه لواسیت، پیکها ته یه کی شیوه زهروو.

دکتۆر کیس مۆر هیچ زانیارییهکی دەربارهی ئەوە نەبوو که ئایا کۆرپەله لەستەرەتادا وەك زەروویتك دەردەكتەویّت یان نا. بۆ تاقیكردنهوهی ئەمه، ھەلسا به لیکۆلینهوهكردن لەستەر ماوهی ستەرەتای كۆرپەلته لتەژیر مایكرۆستكۆپیکی زۆر بتهیزدا و بەراوردی كرد به شیوهی زەروو. لیکچوونی نیوان ئهم دووانه دكتۆر كیس مۆری توشی سەرسوپمان كرد.

بهم شینوهیه، لهرینگهی قورنانهوه، نهو زانیساری زیساتری دهستکهوت دهربارهی کورپهلهزانی، که تا نهوکاته نهیزانیبوو. دکتور کیس مور وه آمی نزیکه ی هه شتا پرسیاری دایه وه ده ربیاره کورپه اسه زانی کسه اسه قورئیان و فهرمووده کانیدا باسکرابوون و ئه وه ی ده رخست که زانیارییه کانی قورئیان و فهرمووده کان به ته واوی یه کده گریته وه اله گه آن نه وه ی که زانستی سه رده م پینی گهیشتووه، وه وتی : "نه گه رئه م پرسیارانه م سی سال له مه وبه رایی که رانستی نه وه نه میده توانی وه آمی نیوه یان بده مه وه ای به وه نه می ده رباره یان".

لهسائی ۱۹۸۱ دا، له حهوتهمین کۆنفرانسی پزیشکیدا له دمام، له سعودییهدا، دکتور کیس مور وتی: "زور جییخوشحالییه بومن که توانیومه یارمهتیدهریم له سهلماندنی زانیارییهکانی قورئان دهربارهی گهشهی محروق وه لام ناشکرایه که شهم زانیارییانه دهبی لهلایهن خوا یان الله وه بو موحهمهد نیردرابی، لهبهرئهوهی هیچ کام لهم زانیارییانه نهدوزرابوونهوه تاچهندین سهده دوای دابهزینی قورنان. نهمهش نهوهم بو دهسهلمینی که موحهمهد دهبی نیردراوی خوا یان الله بیّت".

دکتور کیس مور پیشتر کتیبیکی همهبوو بهناوی ' developing human ' developing نهوهی زانیارییهکانی قورئانی پیگهیشت،له سالی ۱۹۸۲دا سیههم چاپی پهرتووکهکهی بلاوکسردهوه. وه پهرتووکهکهی خمه لاتی باشترین پهرتووکهکهی وهرگرت که لهلایهن یه کهسهوه نوسسرابیت. پهرتووکهکهی وهرگیردرا بو چهندین زمان له جیهاندا و له چهندین زانکوی جیهان به مهنهه به له کورپهلهزانی دهخوینرا له سالی یهکهمی کولیژی پزیشکی.

دکتور (Joe Leigh Simpson) ، سهروکی بهشی ژنان و منالبوون، له کولیژی پزیشکی بایلور، له Houston، دهلیّت : "ئهم وتانهی موحهمهد، ناکری لهسهر بنهمای ئهوزانیارییانه وترابن که ئهوکاته بهردهست بووه بو نوسهرهکه(واته سهدهی ۷). ئهمهش دهمانگهیهنی بهوهی که نهك تهنها تیکگیران نهبووه لهنیوان زانست و دیندا (مهبهستی ئیسلامه)، بهلکو ئهو راستییهی که دین (ئیسلام) رینیشاندهری زانستی کردووه به زیادکردنی چهندین دهق بو نهو زانیارییانهی که پیشتر زانست پییان

گەیشتورە. دەق ھەیـە لـە قورئانـدا كـە دواى چـەندین زانسـت ســهلماندوویەتى راســتە ئەمــهش دەرخــەرى ئەوەیــه كــه ئەوزانیارییەى لەقورئاندا ھەیە لەلایەن خواوە ھاتووە".

دلوپیک که لهنیوان ئیسکهکانی بشت و بهراسووهکانهوه دەرچـــوە﴿ فَيْنَظُرِ الْإِنْكَنُ مِمَّ خُلِقَ ۞ خُلِقَ مِن شَلَو دَافِقٍ ۞ يَمْجُ مِنْ بَيْوَ الشَّلْبِ وَاتَّرَّابِ 🖤 ﴾الطارق،واته: با ئادهميزاد سهيركات كه لهچى بهديهينراوه، له ئاويكي ههڵقوڵاوهوه بهديهينراوه كه له نيّوان ئيسكهكانى يشت ويهراسووهكانهوه دهرجووه (كۆچى كردووه). لەقۇناغەكانى گەشىەي كۆرپەلەدا، ئەندامەكانى زاوزنىي ننىر و مئ، گونهکان و هیلکهدانهکان، له نزیک گورچیلهوه دهست بهدروستبوون دهکهن لهنیّوان بربرهی پشت وه پهراسووی یانزه و دوانزه. دواتر بهرهو خوارهوه دادهبهزن: هيلكهدانهكان له حبهوزدا دهميننسهوه لهكاتيكندا كونسهكان ينيش لسهدايكبوون بەردەوام دەبن لە دابەزىنيان تا دەگەنە تورەكەي گون لەرپىگەي ئىنگواينىل كەناڭەرە. تەنانىەت دواي گەشەشىيان ئىەم ئەندامانىھ یالیشتی خوین و دهماریان له لایهن خوینبهری گهورهی سكهوهیه كه ئهویش لهنیوان بربرهی پشت و پهراسووهكاندایه. وه لیمف و خویننی خوینهینهرهكانیشی بق همان ناوچه دهبردرین.

## نوتفه-بريكي كهم له ناو:

دهقه پیرۆزهکانی قورئان له یانزه شویندا باسی ئهرهدهکهن که مروّقهٔ له نوتفهوه دروستکراوه، که بهمانای بریّکی کهم له ئاو یان تکهئاویک دیّت که دوای بهتالکردنی کوپیّک دهمینییتهوه. له چهندین دهقی قورئاندا ئهمه باسکراوه وهك ۲۲:۵، ۱۳:۲۳.

زانست سهلماندوویهتی که تهنها یهك توّو لهنیّوان نزیکهی سیّ ملیـوّن تـوّدا هیّلکـه دهپیتیّنیّت. واتـه ۳/۱ ملیـوّن بـهش یـان ملیـوّن بـهش یـان ملیـوّن میّلکه دهپیتیّنیّت.

سولاله-پوختهیهك له ناو:

﴿ ثُرُّجَمَلَ نَسَلَهُ مِن مُلَالَةِ مِن مُلَا مَ مَهِينٍ ﴿ السجدة، واته : پاشان له پوخته یه له ناوی لاوازهوه وهچه که یمان دروست کرد.

<sup>ٔ</sup> همان شت لهقورِناندا باسکراوه له ۲۱:۵، ۱۱:۷۸، ۱۱:۲۵، ۲۱:۷۷، ۴۵:۷۲، ۴۵:۷۲، ۲۵:۷۲، ۳۵:۷۲، ۳۵:۷۲، ۳۵:۷۲،

وشهی عهرهبی سولاله بهمانای یوختهیهك یان باشترین بهشی له مەبلەغىكدا دىت. ئەرەمان زانى كە تەنھا يەك تۆر يىرىستە بۆ ييتاندني هيلكه، لهنيوان جهندين مليون كه يياو بهرههمي دەھێنێت. ئەم تاكە تۆرەش لەناو ئەم مليۆنەدا لە قورئاندا بە سبولاله نباوبراوه. ئنهوهش دهزانين كنه تبهنها ينهك هيلكنه دەپپتینریست لسهنیوان دەپسان هسهزار کەلەلایسهن ئافرەتسەوھ بەرھەمىدەھىنىرىن. ئەم تاكە ھىلكەپەش كە لەنىوان ئەم چەند هـهزار هێلكهيـهدا لهقورئانـدا نـاوبراوه بـه سـولاله. ئـهم وشـهيه هــهروهها بــهماناى راكيشانيكى تونــد لــه شــلهيهكهوه دينت. شله که ش بريتيه له ناوي هه ريه ك له يياو و نافره ت که گەمىتەكانيان تىدايە. ھەريەك لە ھىلكە و تىزويش بەتونىدى دەرھێنراون له ژينگهكانيانهوه له پرۆسهى پيتاندن.

نوتفهی ئهمشاج-ئاوی تیکهلبوو:

زارارهی عهرهبی نوتفهتین ئهمشاجین واته ناوی تیکه لبوو. به پینی چهند راقه کاریکی قورئان، ئاوی تیکه ل دهگه ریته وه بی ماددهی نیر یان می یان ئاوه کانیان. دوای تیکه لبوونی ههریه ک له تووی

پیار و هیلکهی نافرهت، زایگزت ههر به نوتفهیی دهمینیتهوه. ههروهها دهتوانری ناوی پیاو به ناوی تیکهل دابنری چونکه چهندین پژینی جیاواز بهشداری دهکهن لهدروستکردنی چهند ماددهیهکی جیاوازدا.

بۆيلە نوتفلەى ئەمشاج (ئاوى تۆكلەل) ھلەردوو تىزوى پىلاو و ھۆلكەى ئافرەت دەگرىتەوە لەگەل ئەو شلەيەشى كە دەورەيان دەدات.

#### دیاریکردنی رهگهز:

رهگهزی مندال بهپیی سروشیتی توّوهکه دیاریدهکریّت نهك هیّلکه. رهگهزی مندال، نیّر یان میّ، بهنده لهسهرئهوهی که ئایا جووت کروّمهسوّمی XX یان له ههردوو کروّموّسوّمی XX یان له که کلیک دیّت.

لەسەرەتادا، دياريكردنى رەگەز لەسەرەتاى پيتاندنەوە دەبيّت و پشت دەبەستيّت بەو كرۆمۆسۆمەى تۆو كە ھيٚلكە دەپيتيّنيّت. ئەگەر تۆويّكى ھەلگرى كرۆمۆسۆمى X ھيٚلكە بپيتيّنيّت ئەرە مندالەكە مى دەردەچيّت وە ئەگەر تۆوەكە ھەلگرى كرۆمۆسۆمى Y بيّت ئەرە نيْردەبيّت.

# ﴿ وَأَنَّهُ، خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذُّكَّرُ وَالْأَنْنَ ۞ بِن ثُلْغَوْ إِنَا ثُمَّنَ ۞ ﴾النجم،

واته : وه پهروهردگارت ههریهکه له نیّر و میّی دروستکردووه له توّویّك که جیّگردهبیّت (لهشویّنهکهیدا).

وشهی عهرهبینطفة بهمانای بهشیکی کهم لهناودیّت و وشهی تمنی به مانای دهردراو یان چیّنراودیّت. بوّیه نوتفه تایبهته به توّو چونکه ئهویان دهردراوه. قورئان دهفهرمویّت:

له ناوچهکانی هیندستان خهسووهکان حهزدهکهن نهوهکانیان کوربیّت تهنانهت رهخنهش دهگرن له بووکهکانیان ئهگهر مندالهکهیان کورپنهبیّت. بهلام ئهوان نازانن که ئهوهی بهرپرسیاره

له دیاریکردنی پهگهزی مندال بریتییه له تووی پیاو نهك هیلکهی نافرهتهکه! نهگهر ههرگلهیی بکهن، نهوه دهبی گلهیی له کوپهکانیان بکهن، نهك بووکهکانیان، چونکه ههریهك له قوپئان و زانستیش ئهوهیان دهرخستووه که ئاوی پیاو بهرپرسه له پهگهزی مندالهکه!

كۆرپە بە سى ناوچەى تارىكى داپۆشراوە:

﴿ . يَخُلُقُكُمُ فِي بُطُونِ أُمَّهَنِكُمْ خَلْقَا مِّنَ بَعْدِ خَلْقِ فِي ظُلْمَتَ ثَلَثِ . ﴿ آ ﴾ الزمر، واته : پهروهردگارتان ئيوه له سكى دايكتاندا دروست دهكات به چهندين قوناغى يك لهدواى يهك، له ناو سي ناو چهيتاريكدا.

بهپینی قسهی دکتور کیس مور، ئهم سی بهشه تاریکهی که لهقورئاندا باسکراوه دهگهریتهوه بو ههریهك له :

- (أ) ديواري پێشهوهي سکي دايك
  - (أأ) ديواري مندالدان
  - (İİİ) پەرد*ەى* ئەمينۆكۆريۆنى

قۆناغەكانى گەشەي كۆرپەلە:

﴿ وَلَقَدْ خَلَقَنَا ٱلْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينِ ۞ ثُمَّ جَمَلْنَهُ ثُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينِ ۞ ثُرَّ خَلَقْنَا النَّلَفَةَ عَلَقَةَ فَخَلَقْنَا الْمَلْقَةَ مُعْبِعْكُ فَخَلَقْنَا الْمُعْبِغَةَ عِطْلِمًا فَكُسُونًا ٱلْمِطْلَعَرَ كَمْتَمَا ثُرُّ أَنشَأَنَهُ خَلْقًا مَاخَرُ فَتَبَارَكَ اللهُ أَحْسَنُ لَلْخَلِقِينَ ﴿ الْ المؤمنون، واته : سـوێند بـهخوا ئادەميزادمان لـه ئاوێتهيـهكي يێكهاتور لهقور بهدیهیّناوه، یاشان کردمان به نوتفهیهك و له جیّگایهكی ياريزهردا جيگيرمان كرد، ياشان نوتفهكهمان كرد به عهلهقه و ئینجا عهلهقهکهمان کرد به موزعه و دواتر موزغهمان کرد به عيزام(ئيسكەيەيكەر) و دواتىرىش ئىسكەيەيىكەرەكەمان ب ماسولكه دايۆشى، ياشان گۆريمان وامان لێكرد گەشەبكات بۆ شيوهيهكى تايبهت بهخوى(شيوهى مرؤة)، بهراستى خواى مهزن بەرز و پیرۆز و موبارەكە و چاكترین بەدىھينەرە.

لهم دهقانه دا پهروهردگار ئاماژه بهوه ده کات که مروّق له به شیکی زوّرکه م له ئاو دروستکراوه که له شویّنی حهوانه وه ی دانراوه، وه به توندا جیّگیرکراوه (که وشهی عهره بی قرار مکین ی بوّ به کارها تووه). مندالدان له پشته وه به باشی پاریزگاری لیّده کریّت به هموّی بربردی پشته وه که ئه ویش له لایه ن ماسولکه کانی

پشتهوه بهباشی پاریزگاری لیدهکریت. ههروهها کورپهله لهلایهن پستهوه پاریزگاری لیدهکریت که ماددهی ئهمینوسی نهمینوسی لهخودهگریت. بهم شیوهیه کورپهله ژینگهیهکی پاریزهری باشی ههیه.

ئهم ئاوه کهمه دهگۆردرنت بن عهلهقه ئهوهش مانای شتنك دهگهیهنیت که لکینراوه. ههروهها بهمانای پیکهاتهیه کی شیوه زهرووش دین. ههردوو ماناکهش بهتهواوی لهرووی زانستییه وه پهسند دهکرین چونکه کورپهله لهسهرهتاوه خوی به دیواری مندالدانه وه دهلکینیت و شیوه کهشی وه کو زهروویه ک وایه. وه ههروهها وه کو زهرووش ههلسوکه وت ده کات (که خوین دهمژیت) و خوین له دایکیه وه وهرده گریت له ریگه ی ناوکه په تکه وه.

مانای سیههمی زراوهی عهلهق بریتییه له پارچهیه خوینی مهییو. لهماوهی نهم قوناغهی عهلهقه دا، که لهنیوان ههفتهی سیههم بو چوارهمی سیکپریدای، خوینه که لهناو لولهخوینه بچووکهکاندا دهمهییت، بویه منداله کهش شیوهی خوینی مهییو وهرده گریت له گه لا نهوه ی که شیوه که شیوه که شد وه که زهروو وایه.

بەراوردېكى نينوان ئەوزانيارىيىەى كىه لىه قورئانداھەيىە وە ئىەو تىكۆشانەشى كە مرۆڭ كردوويەتى لەينىناو زانسىتدا.

لەسائى، ١٦٧٧، ( Hamm و Leeuwenhoek ) يەكەم زانابوون كە تۆوى يياويان بينى لەژير مايكرۆسكۆيدا. وە وتيان كە تۆوى پیاو وینهیهکی زوربچوککراوهی مروقی تیدایه که بهرهبهره گەشەدەكات لە مندالداندا و دواتر دەبيّت بە مندال (بەبىّ ئەوەي هێلکه هیچ روٚڵێکی ههبێت له دروستبوونی مندا $exttt{U}'$ ). ئەمەش ناونرا سيردوزي همه لكولين. سه لام دواتس كمه زانامان شهوهمان دۆزىيپەرە كە ھۆلكە قەبارەكەي گەورەترە لە تۆو، ئەرەبور لەلايەن زانایـانی وهك دی گــراف و ههنــدیّکی تــرهوه وتــرا كــه منــدالّ بهشيوهيهكي بچوككراوه له هيلكهدايه و لهوهوه دروست دهبيت. دواتس، لەسسەدەي ۱۸دا، مۆيپرتسويس يېشسنياري بسيردۆزي گواستنهوهی فرهباوانیی کرد(بهم شیّوهیه ئهو زانیارییهی که لەقورئاندا باسى ليوەكراوە دەربارەي بەشدارى ھەريەك لە ئاوى پیاو و ئاوی ئافرەت لە دروست بوونى كۆريەلە تا سەدەى

<sup>ٔ</sup> ومرکیپر

۱۹ سازه نه دو زراوه ته موسلمانان بهیانده و میچ که سین به موسلمانان نهیانده و تکه مروّق لهم دوو ناوه بهیه که و دروست دهبینی که دواتر (علقة) ده گوردریّت بو (مضفة) که واته (شینی که جووراوه) وه شتیکی بچوک یان بچوکترین شت که ده توانری له ده مدا وه نییشت بجوریّت. هه ردوو لیکدانه وه که شاب له پووی زانستییه وه پاسته ریّکی بچوکی زانستییه وه پاست، دکتور کیس مور پارچه پلاسته ریّکی بچوکی هینا و خستییه سه رشیوه و قه باره ی کورپه له له قوناغی سه ره تاییدا و به ددانه کانی جوی و کردی به موزغه. نه مه ی به راورد کرد به سه ره تاکانی جوی و کردی به موزغه. نه مه به به راورد کرد به سه ره تاکانی قوناغی کورپه له. جی دانه کانی و ه که له په بریتییه له سه ره تا دروست بوونی بربره ی پشت.

دواتر موزغه دهگوریّت بو نیسك(عظام). و نیسكیش به گوشت یان ماسولکه دادهپوشریّت(لحم). دواتر الله دهیگوریّت بو دروستکراویّکی تر. پروفیسوّر (Marshall Johnson) که یهکیّکه له زانا بهناوبانگهکانی ئهمریکا، وه سهروّکی بهشی تویّکاری و

ومركيني

بەرپوەبەرى دامەزراوەي دانيەلە لە زانكۆي تۆمەس جيفەرسن لە فيلادليا له ئەمرىكا، داواي ليكرا كه بۆچورنى خۆي بليت دەربارەي ئەو زانياريانەي كە لەقورئانىدا دەربارەي زانسىتى كۆرپەلەزانى ھاتوون. لەسەرەتادا ئەرەي وت كە ئەو زانيارىيانە ناكريَّت به ريِّكهوت بووبيِّت. لهوانهيه موحهمهه مایکرۆسکۆییکی زور بهتوانای ههبووبیت. دواتر که ییی وترا موحهممه د ۱٤۰۰ سال لهمهوبهر بووه و مایکروسکوبیش چهند سهدهیهك لهمهویهر دروستكراوه، ئهو پیکهنی و وتی که یهکهم مایکرۆسسکۆپ کیه دروسیتکرا تیهنها دهیتیوانی ۱۰ ئهوهنیده ویّنهکان گهورهبکات و نهیدهتوانی ویّنهی زوّر روون نیشانبدات. دواتر وتی :"هیچ گومانیّك نابینم لهوهی كه وهجی خوایی بەشداربورە لەر قورئانەي كە موحەممەد خوێندوويەتىييەرە". ْ بەپنى قسەى دكتۆر كىس مۆر، پۆلننكردنى قۆناغەكانى گەشەى كۆرپەللە، كەلەجيھانىدا كارى ييندەكرينت، دەقيىق نيلە، جاونكە

<sup>ٔ</sup> سەرچاوەى ئەم وتەپە شىرىتىكى قىدىۆيپە بەناوى "ئەمە پاسىتىپەكەيە". بىق دەستكەرتىنى ئەم قىدىۆيە پىوەندى بكە بە دامەزراوەى تويىڭىنەوەى ئىسلامى.

بهپیّی بنچینه یه کی ژماره یی قوّناغه کان داندراون، بوّنمونه قوّناغه کان داندراون، بوّنمونه قوّناغه کا و غوّناغه کا دریشه وه، ئه دابه شکارییه ی که قورئان بوّغوّناغه کانی داناوه، به نده له سه رخه تایبه تمه ندیّتیه دیار و جیاکه رهوانه ی شیّوه یان ویّنه ی کوّرپه له که، که پیایاندا تیّپه پردهبیّت. نه مه ش پشت به قوّناغه جیاکاری پیش له دایکبوون ده به ستیّت و وه سفیّکی وردی زانستییانه ده به خشیّت که هم گشتگیره و هم له گهل زانستی سه رده مدا یه کده گریّته وه.

قزناغه کانی گهشه ی مرؤ قله م ده قانه ی قورناندا باس کراون:

﴿ أَلْرَ بِكُ نُطْنَةُ مِن مَنِيَ بُتِنَ ﴿ ثُمَّا مَنَةُ مَنَكَى مَنَيَىٰ ﴿ فَمَالَ مِنْهُ الرَّوَجَيْنِ الذَّكَرُ وَالْأَنْحُ ﴾

﴿ القيامة، واته: ئايا مرؤ قُدلوّپه توويك نه بووه كه رِرْيُنراوه. دواتر بوو به پارچه يه كی مهييو، دواتر دروستی كرد ريكوپيكی كرد. وه له مه شه وه هه ريه كه نه گهزه كانی نير و مينی دروستكرد.

﴿ الّذِی خَلَقَكَ مَسَوَّنكَ فَعَدَلكَ ﴿ فَهَدَلكَ ﴿ فَهَا مَنْ مَنْ مَنْ الله وَهُ هُورِانكاری واته: ئه و په روه ردگاره ی كه توی راستكرده وه و گورانكاری تياداكردی و ئه و شيوه يه ی پی به خشی كه و يستيله سه ربووه.

کۆرپەلەکە بەشنکی دروستبورە و بەشنکی تری دروست نەبورە له قۆناغی موزغەدا، ئەگەر كۆرپەلەكە بېردرنىت و بكرينته بەش بەش، ئەرە دەبىنىن كە زۆربەی ئەندامەكان دروست بوون بەلام ھەندنكىان ماون كە بەتەراوی دروست نەبوون.

بهپنی و ته ی پرزفیسنزر (Johnson)، نه گهر کزرپه اله وا وهسف بکریّت که به ته واوی دروست بووه نه وه وهسفه که مان ته نها نه و به شانه ده گریّته وه که اله مه و پیش دروست بووه، وه نه گهر وا وهسفی بکه ین که ته واو دروست نه بووه نه وه وهسفه که مان نه وانه ده گریّته وه که تا نیستا ده ستیان به دروست بوون نه کردووه. که واته کوّرپه اله به ته واوی دروست بووه یان نا ٔ هیچ وه سفیک نیه باشتربیّت بو نه و قوناغه اله وه ی که قورنان کردوویه تی "به شیّکی دروست نه بووه و به شیّکی دروست نه بووه و وک اله و نایه ته دا باسکراوه:

﴿ ... خَلَقَنَكُمْ مِّن ثَرَابٍ ثُمَّ مِن ثُطْفَةِ ثُمَّ مِنْ طَلَقَةِ ثُمَّ مِن مُّشَغَةٍ ثُفَّلَقَةٍ وَفَيْرِ مُخَلَّفَ قِلِنُّ بَيِّنَ لَكُمْ \* ... ۞ ﴾الحج، واته : نيّوهمان لهخوّل دروست كردووه پاشان له تؤويّك پاشان له زهروويهكي مهييو پاشان له پارچه گۆشتىك كە بەشىكىدروسىت بورە و بەشىكىشى دروسىت نەبورە تا بۆتان روونكەينەرە.

له پروری زانستییه وه ده زانین که له مقزناغه ی سه ره تای گهشه کردندا کومه لیّك خانه هه ن که جیاکارییان کردووه و ههندیک خانه شه ن که تا نیستا جیاکارییان نه کردووه همندیک نه ندام دروست بوون و ههندیکی تریش دروست نه بوون. ههستی بینین و بیستن :

یه کهم هه ست که له کورپه له دا گه شه ده کات بریتییه له هه ست بیستن. کورپه له دوای هه فته ی ۲۲ ره مه وه ده توانیت هه ست به ده نگ بکات. دواتر هه ستی بیستن له هه فته ی ۲۸ ته مدا گه شه ده کات و توری چاو هه ستیاری بو پووناکی په یدا ده کات. له قورناندا نه مه روونکراوه ته وه:

﴿ وَحَمَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَدَرَ وَالْأَنْوَلَةُ ... ( الله السبعدة، واتسه : وه تواناى بيستن و بينين و بهخشينى پينبه خشين.

﴿ إِنَّا خَلَقَنَا ٱلْإِنسَنَ مِن ثُطْغَةٍ أَمْشَاجٍ تَبْتَلِهِ فَجَمَلْتُهُ سَبِيمًّا بَصِيرًا ﴿ ﴾الإنسان، واته : بهراسنتی ئیمه مرؤقمان دروستکردووه له ناویکی تیکهلّ بۆ ئەوەى تاقىبكەينەوە وە تواناى بىستن و بىنىنمانېيبەخشى. ﴿ وَهُوَ ٱلَّذِى ٓ أَنْمَا لَكُرُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَنَرُ وَٱلْأَفْتِدَةً قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿ ﴾المؤمنون واته : وه ئەو پەروەردگارەتانە كە بىستن و بىنىن و ھەستكردن و تىگەيشىتنى بىق دروسىتكردوون، زۆر كىم سوپاسىگوزارىخوا دەكەن!

له ههموو نهم دهقانه دا ههستی بیستن پیش ههستی بینین باسی لیکراوه. که واته و هسفه کانی قوپئان به ته واوی یه کده گریته و هلکه کانی سهردهم ده رباره ی کوریه له.

\_\_\_\_\_ ( قورفان و نانستی سدردهم، پینگدوه وهسازین یاخود نا ؟ )

### ۱۲. زانست به گشتی...

﴿ أَيَمْسَبُ ٱلْإِنسُنُ أَلَن بَحْمَ عِظَامَهُ ﴿ ثَلَ ثَلِرِنَ عَلَى أَن نُسُوّى بَانَهُ ﴿ أَن هُوالقيامة والسكه كانى واته : نايا مروّة والكومان دهبات كه نيّمه نيّسكه كانى كوّناكه ينهوه ؟ نه خيّر، نيّمه توانامان هه يه كه به شيّوازيّكى زوّر وردنه خشهى سهر نوكى په نجه كانى به دى بهيّنينه وه.

بی برواکان مناقهشهی نهوهدهکهن که چون مروّق دوای مردنی زیندوو دهبیّتهوه لهکاتیّکدا ئیسکهکانی لهیهکتری جیادهبنهوه وه چون مروّقهکان دهناسرینهوه دوای زیندووبوونهوه. خوای بهرز و بلند وهلامییان دهداتهوه که نهك تهنها ئیسکهکانیان کودهکاتهوه به نکو دهتوانیّت زوربهباشی سهری پهنجهکانمان دروست بکاتهوه.

بۆچى لە قورئاندا كە باسى ناسىنەوە و جياكردنەوەى مىرۆڭ دەكات؟ دەكات، بە شىنوازىكى تايبەت باسى سەرى پەنجەكان دەكات؟ لەسائى ۱۹۸۰، دواى ئەوەى لەلايەن بەرىن (Francis Golt)ەوە توينژينەوەى لەسەركرا، سەرەپەنجە بووە رىكەيەكى زانسىتى بۆ

ناسینه وهی میروق هیه رگیز دو وکه سه له جیهاندا هیه مان سه ره په نجه یان نابیت ته نانه ت نه گهر دو وانه ی لیکچووش بن له به دول نه مه شه که پولیس له هیه موو و آناتیک دا سه ره په نجه به کارده هینیت بر دو زینه وه ی تا و انباران .

چوارسهد سیال لهمهوبهر، کی دهربارهی لیکنه چیوونی سهره پهنجهی مروقه کان زانیاری ههبوو؟ بیگومان هیچ کهسیک جگه له بهدیهینه رخوی نهبیت.

بوونی هەستە ئازارەكان لە پیستدا :

پیشتر بروا وابوو که ههستکردن و ئازار تهنها پشت به میشك دهبهستیت. به آم له توینژینه وهکانی شهم دواییه سهلمینرا که ئازاره وهرگره کان له پیستدا بوونیان ههیه، که بهبی نهوانه مروّق ناتوانی ههست به نازاریکات.

کاتیک دکتوریک ههنسهٔ نگاندن بن نهخوشیک دهکات که توشی سوتان بووه، شهو پلهی سوتانه که به به کارهینانی پارچه دهرزییه که لهسه ر پیسته کهی دیاری دهکات. نهگه ر نهخوشه که ههست به نازار بکات، دکتوره که دلخوش دهبیت، چونکه

نیشانهی ئهرهیه که سوتانه که ته نها به شی سهره وه ی پیستی گرتوه ته وه و ئازاره وه رگره کان ساغن. به نام ئه که و نهخوشه که ههست به نازارنه کات، ئه وه سوتانه که چینی ژیره وه ی پیستی گرتو وه ته وه نازاره و هرگره کان تیکشکاون.

لــه قورنانیشــدا بهشــیوازیکی پوون نامــاژه بــو بــوونی نازارهوهرگرهکان له پیستدا دهکات لهم دهقهدا:

﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِتَايَتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَازًا كُلْمَا تَضِعَتْ جُلُودُهُم بَدَّلْنَهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَدُوفُوا الْعَذَابُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَنِهِزًا حَكِيمًا ﴿ النساء،

واته : ئەوانەى كە بيباوەردەبن بە بەلگەكانمان ئەوە لەداھاتوودا دەيانخەينە ناو ئاگرەوە، ھەركاتىك پىستەكەيان سوتا ودامالرا لەبەرياندا ئەوە پىستىكى تريان بەبەردا دەكەين بۆ ئەوەى سىزا بچىرن، بەراسىتى الله بەتوانا و كاربەجىيە.

پرۆفیسور (Tagatat Tejasen) سامرۆکی بهشی تویکاری له زانکوی چیانگ مای له تایلاند، کاتیکی زوری بهسامربرد بو توییژینه وه لهسام شازاره وهرگرهکان. سامره تا نهیدهزانی که قورئان ۱۶۰۰ سال لهمه و به به نهمه ی باسکردووه. نهوه بوو دواتر

ئهم دەقهى قورئانى پشتراستكردەوه. ئەر پرۆفيسۆرە ئەرەندە كاريگەربور بەر لێكدانەوە ورد و زانستىيەى قورئان، بەجۆرێك كە لە ٨تەمىن كۆنفرانسى پزيشكى كە لە ريازى سعوديە بەسترا دەربارەى ئاماژە زانستىيەكانى قورئان و سوننە، بە شانازىيەوە بەبەرچاوى خەݩكى وتى :لاإله إلّا الله مُحَمَّدٌ رَّسُولٌ اللهِ هيچ پەرستراوێكى بە حەق نيە جگە لە الله، موحەممەديش نێردراوى الله يه.

ر قورنان و نانستی سدردهم، پینکدوه دهسازین یاخود نا ؟ )

#### ۱۳.يوخته....

﴿ سَنُرِيهِمْ ءَايَتِنَافِ ٱلْآفَاقِ وَفِى آنَفُسِمْ حَقَىٰ يَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ ٱوَلَمْ يَكُفِ

بِرَيِّكَ أَنَّهُمْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدُ ﴿ ﴾ فصلت، واته : زوْر بهووویی

به لکه کانمانیان نیشان ده ده ین ده رباره ی ناوچه کانی ( زهوی ) و

له خودی خوشیاندا تا نهوکاته ی که بویان پوون ده بینته وه که نهم

دینه پاسته، نایا نهوه نده به س نیه که پهروه ردگارت به سه رهموو شتیک به ناگایه ؟

لهم دهقهدا قورشان داوا له ههموو مروّقایهتی دهکات که بیربکهنهوه و تیبفکرن له بهدیهینانی گهردوون :

﴿ إِنَ فِي خَلِقِ السَّمَوَتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ الْيَلِ وَالنَّهَادِ لَآيَمَتِ لِأَوْلِي الْأَلْبَبِ

(\*\*) 

• ال عمران، واته : بهراستی له بهدیهینانی ناسمانه کان و رفوی، وه ئالوگوری شهو و روودا به لگه و نیشانه ههیه بو نهوانهی که خاوهنژیرین.

لهگهل ههموی نهوانهشدا، قوپئان پهرتوکی زانست نیه به لکو پهرتوکی نیشانهکانه. نهم نیشانانه وا لهمروّق دهکهن که هوّکاری بوونی لهسهر زهوی بزانی وه وای لی دهکهن که بهشیّوازیّکی باش ژیانی لهسروشتدا بهسهربات. بیّگومان قوپئان پهیامیّکه لهلایهن خواوه، بهدیهیّنهر و بهردهوامیپیّدهری گهردوون. ههمان نهوپهیامهی تاکی و بی هاوتایی خوا ههلّدهگریّت که ههموو پینهمبهرهکانی تر پیّی هاتوون، له نادهمهوه تا موسا و عیسا و پیّهمهدد (دروود لهسهر ههموویان بیّت).

چهندین پهرتووکی به نرخ دهربارهی قورئان و زانستی سهردهم نوسراون و چهندین تویّژینهوهی تریش کاری لهسهردهکریّت. إن شاء الله نهم تویّژینهوهیهش یارمهتیدهریّك دهبیّت بـو ئهوهی مروّقایهتی زیاتر نزیك ببنهوه له وتهکانی پیروّزی الله. نهم نامیلکهیه تهنها بهشیکی کهم له بهنگه زانستیهکانی ناو

قورئانی لهخوّگرتووه. من ناتوانم ئهوه بلّیم تهواو دادگهرییم کردووه له بابهتهکهدا.

پرۆفیسۆر (Tejasen) بوو به موسلمان تەنها له ژیر کاریگهری یه نیشانهی زانستی که لهقورئاندا باسکراوه. ههندیک کهس لهوانهیه پیویستیان به ده بهلگه ههبیت لهکاتیکدا ههندیکی تر سهد بهلگهیان پیویسته بی ئهوهی بویان بسهلمینی که قورئان وهجی خودایه. بهلام خهلکی تر ههیه که ئیسلام پهسند ناکهن تهنانهت ئهگهر ههزاران بهلگهیان بی بهینریتهوه. قورئان ئهم بییرداخراوانه لهم دهقهدا باس دهکات:

﴿ مُمُّا بُكُمُّ عُنَى فَهُمْ لَا يُرْعِمُونَ ﴿ إِلَى البقرة، واته : نهوانه كهرن اللَّن كويْرن، ناگهريّنهوه (بؤسهر ريّگهي راست).

قورئان كۆديكى تەواوى ژيانى تيدايه بۆ تاك و كۆمەل. الحمدلله، ئەو ريكەيەى كە قورئان دايناوە بىز ژيان بىه پلەيسەكى زۆر لەسسەرووى ھەموو ئەو سيستم و مەنھەجانەوەيە كە مىرۆڭ دايناون ...... كى دەتوانى ريكەيەكى باشترمان نيشانبدات لەوھى كە بەديھينەر خۆى دايناوە؟

هیواخوازم که خوای گهوره ئهم ههوله بچوکهم لی وهربگریت و داوای بهزهیی و پینمویی لی دهکهم

لاپدرد	بابهت				
٣	پیشه کی ( دەستەى بە چاپگەياندنى زنجیره كتیبه كانى رینوین )				
٥	ناساندنیکی پیّویستی دکتوّر زاکیر نایك				
1.	پیشه کی				
17	ئەستىرەناسى ( دروستبوونى گەردوون )				
37	فيزيا ( نُهتَوْميش له چهند بهشيّك پيّكهاتووه )				
77	زانستی ناو ( سوړی ناو )				
<b>£</b> ٣	زمویزانی (شاخهکان ومك میغی چادر وان )				
<b>£</b> Y	زمریا ناسی ( بهربهستیک نه نیوان ناوی شیرین و ناوی سویردا )				
٥٧	روومکزانی ( روومکهکان رمگهزی نیرو مییان ههیه )				
٦٠	گیانهومرزانی ( ناژمل و بالندمکان بهشیومی کومه نگه دمژین )				
74	پزیشکی ( هەنگوین چارەسەرنِك بۆ مرۆڤایەتی )				
٧١	فیسیۆئۆچى ( سوړي خوین و شیر )				
Yŧ	كۆرپەلەزانى ( موسوئمانان داواى وەلام دەكەن )				
48	زانست ( <b>بهگشتی</b> )				
44	پوخته				
1.1	ئاومرۆك				
-					